



# **Bedienungsanleitung** TX9 Smart

- Instructions
- (FR) Instructions
- T Istruzioni per l'uso
- NL Gebruiksaanwijzing
- S♥ Instruktioner

- **DA** Betjeningsvejledning
- (ES) Instrucciones
- 🖭 Instruções
- 🖭 Instrukcja
- © Instrukce
- 🕫 Инструкция по эксплуатации





## **DE** Bedienungsanleitung

- Lesen Sie vor der Nutzung die Bedienungsanleitung.
- Der Futterautomat ist nur f
  ür Trockenfutter geeignet (Durchmesser 5 15 mm).
- Benutzen Sie den Futterautomaten nur mit Futterbehälter und Deckel.
- Verwenden Sie ihn nicht bei Welpen und Kätzchen unter 7 Monaten.
- Stellen Sie den Futterautomaten auf einen ebenen Untergrund.
- Der Futterautomat ist nur für den Innenbereich geeignet.
- Erlauben Sie Ihrem Tier nicht an dem Futterautomaten oder dem Kabel zu knabbern. Wenn nötig schützen Sie das mit einem Kabelschutz.
- Zusätzliche Hinweise für die Verwendung von IOT-Geräten finden Sie am Ende dieser Anleitung.

## Vor der Benutzung des Futterautomaten

- Schließen Sie den Futterautomaten mit Hilfe des Netzsteckers an eine Stromquelle an. Schalten Sie den Hauptschalter am Boden ein.
- Befüllen Sie den Futterautomaten mit Trockenfutter. Legen Sie den Deckel auf den Futterbehälter und drehen Sie ihn, um ihn sicher zu verschließen. Öffnen Sie nun den Napf, indem Sie dagegen drücken und diesen dann herausziehen.
- 3. Zur Steuerung und Programmierung des Automaten laden Sie nun die App "Tuya Smart" auf Ihr Handy oder Tablet. Durch Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt zum Download:



## Registrierung

Öffnen Sie die App und klicken Sie auf REGISTRIEREN, um einen Account zu erstellen.

## Kopplung des Gerätes

Im nächsten Schritt wird der Futterautomat mit dem Internet verbunden und mit Ihrem Smartphone gekoppelt. Bitte beachten Sie dabei unbedingt folgende Hinweise, um eine reibungslose Kopplung zu gewährleisten:

- Stellen Sie sicher, dass ihr Smartphone mit dem WLAN verbunden ist und über eine hohe Signalstärke verfügt.
- Bitte beachten Sie, dass die Kopplung des Futterautomaten nur auf der Frequenz 2.4 GHz funktioniert. Wenn Sie einen WLAN-Router besitzen, der sowohl 2.4 GHz als auch 5 GHz ausstrahlt, müssen Sie darauf achten, das richtige Frequenzband auszuwählen.

 Zur Kopplung des Gerätes stehen zwei verschiedene Optionen zur Verfügung: Der EZ-Modus und der AP Modus. Einige Dual-Band Router nutzen eine gemeinsame SSID (Name des Netzwerkes) für beide Frequenzen. Die Kopplung im EZ-Modus funktioniert in diesem Fall nur, wenn Sie zunächst in den Einstellungen Ihres Routers beide Frequenzbänder trennen und eine separate SSID für beide Frequenzen vergeben. Alternativ können Sie das 5 GHz Band auch vorübergehend deaktivieren. Schauen Sie in das Handbuch Ihres Routers, wenn Sie sich nicht sicher sind, was für einen Router Sie besitzen oder wie Sie diese Einstellungen ändern können. Der weiter unten beschriebene AP-Modus bietet eine weitere Lösung für das Problem. Dieser Kopplungsmodus funktioniert auch mit Dual-Band Routern ohne eine vorherige Trennung der beiden Frequenzen.

## EZ Modus

- Setzen Sie den Futterautomaten zurück, indem Sie die SET Taste auf der Unterseite des Gerätes für 5 Sekunden gedrückt halten. Ein akustisches Signal ertönt und nach einigen Sekunden sollte die grüne Kontrollleuchte anfangen, langsam zu blinken.
- 2. Wählen Sie GERÄT HINZUFÜGEN in der App. Suchen Sie unter VIDEOÜBERWACHUNG das Feld SICHERHEITSKAMERA.
- 3. Im nächsten Schritt müssen Sie zunächst den Netz-Paarungs-Modus ändern. Klappen Sie rechts oben das Dropdown Menü aus und wählen Sie den EZ-MODUS. Diese Einstellung ist leicht zu übersehen.
- 4. Stellen Sie noch einmal sicher, dass die grüne Kontrollleuchte des Futterautomaten blinkt.
- 5. Tippen Sie in der App anschließend auf weiter, um zur nächsten Seite zu gelangen. Rechts neben dem Namen des WLANs können Sie eine Liste aller verfügbaren Netzwerke aufrufen. Hier können Sie auch noch einmal überprüfen, ob das ausgewählte Netzwerk auf die korrekte Frequenz (ausschließlich 2.4 GHz) eingestellt ist. Wählen Sie das richtige Netzwerk aus, geben Sie das Passwort ein und bestätigen Sie die Eingabe.
- 6. Die App startet den Kopplungsprozess und sollte sich nach kurzer Wartezeit mit dem Futterautomaten verbinden.

## AP-Modus

- Wenn die Kopplung des Gerätes fehlschlägt, obwohl sie alle Anweisungen befolgt und die Frequenz des Netzwerkes auf 2.4 GHz gestellt haben, können Sie einen alternativen Netz-Paarungs-Modus ausprobieren. Der AP-Modus funktioniert auch mit Dual-Band-Routern ohne eine vorherige Trennung der beiden Frequenzen. Drücken Sie 10 Mal hintereinander die SET Taste am Gerät, um den AP-Modus zu aktivieren. Wählen Sie anschließend in der App AP MODUS aus und folgen Sie den weiteren Anweisungen, um sich mit dem Hotspot des Gerätes zu verbinden.
- 2. Drücken Sie die SET Taste 5 Mal hintereinander, um vom AP-Modus wieder zurück zum EZ-Modus zu wechseln.

## Programmierung der Fütterung

 Klicke Sie auf FUTTERPLAN und ZEIT HINZUFÜGEN, um die Fütterungszeiten einzustellen. Hier können Sie verschiedene Uhrzeiten für Fütterungen einstellen und die Tage an denen diese ggf. wiederholt werden soll. Außerdem kann die Menge der ausgegebenen Portionen für die Fütterung eingestellt werden (1 Portion= ca. 12 ml). 2. In der Übersicht der Fütterungen können Sie einfach einzelne Fütterungen aktivieren oder deaktivieren.

#### Manuelle Fütterung

- 1. Drücken Sie auf FÜTTERN und wählen Sie die Anzahl der Portionen, die sofort ausgegeben werden sollen.
- 2. Durch Drücken von LOCKRUF können Sie eine 10 Sekunden lange Sprachnotiz aufnehmen, Diese wird bei der Fütterung abgespielt, um die Aufmerksamkeit Ihres Tieres zu erregen.
- 3. Unter VERLAUF können Sie alle bisherigen Fütterungen einsehen.

## Videoübertragung und Sprachaufnahmen

- 1. Wenn Sie einen Screenshot des von der Kamera gezeigten Bildes machen möchten, klicken Sie FOTOGRAFIEREN.
- Möchten Sie mit Ihrem Tier zuhause kommunizieren klicken Sie auf SPRECHEN. Um ein Video aufzuzeichnen gehen Sie auf AUFNEHMEN.
- 3. Unter ALARM können Sie die Bewegungserkennung der Kamera aktivieren, um eine Benachrichtigung zu erhalten, wenn sich ihr Tier dem Futterautomaten nähert.

## Sonstige Einstellungen

- 1. Im Menü oben rechts gibt es noch weitere Einstellmöglichkeiten.
- 2. Sie können den Namen des Geräts ändern, es teilen oder Echo anwenden. Hier ist es auch möglich, das Gerät zu entfernen.
- 3. Der Bewegungsmelder kann je nach Wunsch ein- und ausgeschaltet werden.
- 4. Bei den Grundeinstellungen haben sie weiterhin die Möglichkeit, die Statusanzeige zu aktivieren, um den Gerätestatus zu überprüfen, mit FLIP SCREEN die Anzeige auf dem Bildschirm zu drehen oder die Infrarot-Nachtsichtfunktion zu aktivieren. Ebenso können Sie hier den Audio-Modus von Einweg auf Zwei-Wege umstellen.

#### Benachrichtigungen

- 1. Unter PROFIL und EINSTELLUNGEN können Sie Benachrichtigungen aktivieren oder deaktivieren und verwalten.
- 2. Wenn Sie Benachrichtigungen aktivieren bekommen Sie Nachrichten bei jeder Fütterung oder wenn das Futter leer ist. Außerdem sobald sich Ihr Tier dem Automaten nähert. Diese Nachrichten können Sie ebenfalls in Ihrem Profil unter NACHRICHTEN einsehen.

## Gewöhnung:

Einige Tiere brauchen etwas Zeit, um sich an den neuen Futterautomaten zu gewöhnen. Wir empfehlen daher Folgendes:

- Stellen Sie den Futterautomaten, ohne ihn einzuschalten neben den Futternapf Ihres Hundes bzw. Ihrer Katze.
- Füllen Sie anfangs den aktuellen Napf sowie den Napf des Futterautomaten mit Futter.
- Wenn sich Ihr Tier an den Futterautomaten gewöhnt hat, können Sie den normalen Napf wegstellen.

Um die Neugier Ihres Tieres auf den Futterautomaten zu we-

cken, sollten Sie zu Beginn regelmäßig einige Leckerlis in den Napf legen.

## Reinigung

Schalten Sie den Futterautomaten aus und trennen Sie ihn vom Strom. Nehmen Sie Futterschale (leicht anheben und herausziehen), Deckel und Futterbehälter (einfach nach oben herausziehen) zum Reinigen von der Station ab (nicht spülmaschinengeeignet). Die Station sollte nicht im Wasser gereinigt, sondern nur feucht abgewischt werden. Bevor Sie neues Futter einfüllen, sollten Futterbehälter und Deckel komplett trocken sein.

#### Tipps für die Verwendung von IOT-Geräten

- Aktualisieren Sie die Software Ihrer Geräte, wenn Sicherheitsupdates verfügbar sind.
- Ändern Sie voreingestellte Standardpasswörter und nutzen Sie Passwortmanager und gegebenenfalls eine Zwei-Faktor-Authentisierung.
- Aktivieren Sie die Firewall Ihres Routers.
- Richten Sie ein separates WLAN f
  ür IoT-Ger
  äte ein. Hierbei werden die IoT-Ger
  äte in einem separaten Netzwerk betrieben, welches keine Verbindung zu sensiblen Daten oder Ger
  äten wie etwa Ihren Computer hat.
- Aktivieren Sie die Verschlüsselung der Kommunikation der IoT-Geräte
- Verbinden Sie IoT-Geräte nur mit dem Internet, wenn ein Fernzugriff unbedingt notwendig ist.
- Nutzen Sie VPN f
  ür eine gesicherte Verbindung von unterwegs in Ihr Heimnetz
- Sofern an Ihrem Router die Einstellung UPnP (Universal Plug and Play) aktiviert ist, sollten Sie diese deaktivieren, damit Ihre IoT-Geräte nicht unkontrolliert ins Internet kommunizieren können.
- Achten Sie darauf, dass Fremde nicht oder nur schwer auf Ihre Geräte zugreifen und etwas an der Hardware ändern können.
- USB- oder LAN-Ports sollten nicht frei zugänglich sein, da diese einem Angreifer als Einfallstor in Ihr Netzwerk und auf Ihre Daten dienen können.
- Bedenken Sie die mögliche Weitergabe persönlicher Daten und den Schutz Ihrer Privatsphäre.
- Wägen Sie bewusst ab, wann Sicherheit wichtiger ist als Komfort und Funktionalität

Die Bedienung dieses Gerätes erfolgt mit Hilfe der in den App Stores kostenlos verfügbaren App "Tuya Smart" der Tuya Inc. Bitte beachten Sie die dort genannten Nutzungsbedingungen und Datenschutzhinweise.

#### Instructions

- Read the manual before using the device.
- The automatic feed dispenser is only suitable for dry feed (diameter 5 – 15 mm).
- Only use the automatic feed dispenser with feed container and lid.
- Do not use the device with puppies and kittens under the age of 7 months.
- Place the automatic feed dispenser on an even surface.



- The automatic feed dispenser is only suitable for indoor use.
- Do not allow your pet to gnaw on the device or the cable. Use a cable guard if necessary.
- Additional information on how to use IoT devices can be found at the end of this manual.

## Before using the feed dispenser

- 1. Plug the automatic feed dispenser into a power outlet with the mains plug. Switch on the main power switch at the bottom.
- 2. Fill the automatic feed dispenser with dry feed. Place the lid on the feed container and turn it to lock it into place securely. Now open the bowl by pressing against it and pulling it out.
- 3. For control and programming of the automatic feed dispenser, download the app "Tuya Smart" to your smartphone or tablet. Scanning the QR code takes you directly to the download.



#### How to Register

Open the app and click on REGISTER to create an account.

## **Coupling the Device**

In the next step, the automatic freed dispenser is connected to the internet anad coupled to your smartphone. Please be sure to follow the following instructions to ensure a trouble-free connection:

- The automatic feed dispenser should be placed near (max. distance 3 m) your WLAN router while the connection is established. At the same time, your smartphone should be quite close to the feed dispenser (max. distance 1 m).
- Ensure that your smartphone is connected to the WLAN and has a high signal level.
- Please note that linking the automatic feed dispenser only works at the frequency 2.4 GHz. If you have a WLAN router that sends out 2.4 GHz as well as 5 GHz, you have to make sure you choose the right frequency band.
- There are two options for linking the device: EZ mode and AP mode. Some dual band routers use a joint SSID (name of network) for both frequencies. If that is the case, linking in EZ mode will only work if you first separate both frequency bands in the settings of your router and assign a separate SSID for both frequencies. You can also deactivate the 5 GHz temporarily as an alternative. Consult the manual of your router if you are not sure what type of router you have and how you can change the settings. The AP mode described further down offers another option how to solve the problem. This type of coupling works with dual-band routers without prior separation of both frequencies.

## **EZ Modus**

1. Reset the automatic feed dispenser by keeping the SET button underneath the device pressed for 5 seconds. There will be an

acoustic signal and after a few seconds, the green control light will start to flash slowly.

- 2. Choose ADD DEVICE in the app. Search for the field SECURITY CAMERA in VIDEO SURVEILLANCE.
- 3. In the next step, the first thing to do is change the network pairing mode. Open the drop-down menu at the top on the right and choose EZ MODE. This setting is easily overlooked.
- 4. Make sure one more time that the green control light on the automatic feed dispenser is flashing.
- 5. Go to the next page in your app. To the right of the name of your WLAN, you can call up a list of available networks. Here you can check once again if your chosen network is set to the correct frequency (2.4 GHz only). Choose the right network, enter your password and confirm your entry.
- 6. Now the app begins the coupling process and should link to the automatic feed dispenser after a short wait.

## **AP-Mode**

- If coupling the device fails although you have followed all the instructions and the frequency of the network is set to 2.4GHz, you can try an alternative network pairing mode. The AP mode works with dual band routers without prior separation of both frequencies as well. Press the SET button on the device 10 times in a row to activate the AP mode. Next choose AP MODE in the app and follow the instructions to connect to the hotspot of the device.
- 2. Press the SET button 5 times in a row to return from the AP mode to the EZ mode.

## **Programming the Feeding**

- Click on FEED PLAN and ADD TIME to set the feeding times. Her you can choose different times for feeding and the days when these are to be repeated. Also you can set the size of the portions for the feeding (1 portion= about 12 ml).
- 2. In the overview of the feeding times, you can activate or deactivate individual feeding times.

#### Manual Feeding

- 1. Press FEEDING and choose the number of portions that you want to be dispensed right away.
- 2. By pressing CALL, you can record a 10-second audio message. This will be played at feeding time to attract your pet's attention.
- 3. Under PROGRESS you can see all previous feedings.

## Video Transmission and Audio Recordings

- 1. If you want to take a screenshot of the image shown on the camera, click on TAKE PHOTO.
- 2. If you want to communicate with your pet at home, click on SPEAK. To record a video, click on RECORD.
- 3. Under ALARM you can activate the motion detection of your camera to get a notification when your pet approaches the automatic feed dispenser.

## **Other Settings**

1. In the menu at the top on the right, there are more setting options.

- 2. You can change the name of the device, share it or use the echo function. Here you can also disconnect the device.
- 3. The motion detection can be activated or deactivated as desired.
- 4. Under default settings, you have the option of activating status display to check the status of the device, with FLIP SCREEN you can flip the display on the screen or activate the infrared night vision function. Equally, you can set the audio mode to one-way or two-way.

## Notifications

- 1. Under PROFILE and SETTINGS, you can activate or deactivate notifications and manage these.
- 2. If you activate Notifications, you get messages at each feeding time or when the feed container is empty. Also as soon as your pet approaches the device. You can also see these notifications in your profile under MESSAGES.

## Acquainting your pet with the device:

Some pets need a bit of time to get used to the new automatic feed dispenser. Therefore we recommend the following:

- Place the automatic feed dispenser next to your dog's or cat's feed bowl without switching it on.
- At the start, fill the regular bowl as well as the bowl of the automatic feed dispenser with food.
- Once your pet has become used to the automatic feed dispenser, you can remove the normal bowl.

To awakwn your pet's curiosity, place a few treats in the bowl of the automatic feed dispenser at the start.

#### Cleaning

Switch the automatic feed dispenser off and unplug it. Remove feed bowl (lift a bit and pull out), lid and feed container (simply pull out upwards) from the station for cleaning (not dishwasher safe). The station should not be cleaned with water, but simply wiped with a damp cloth. Feed container and lid should be completely dry before you fill in new food.

## **Tips for Using IoT Devices**

- Update the software on your device when security updates become available.
- Change the default passwords and use a password manager or if desired a two-factor identification.
- Activate the firewall on your router.
- Create a separate WLAN network for IoT devices. In this case, the IoT devices run on a separate network that has no connection to your sensitive data or devices such as your computer.
- Activate encryption of the communication on your IoT devices
- Only connect your IoT Devices to the internet when remote access is absolutely necessary.
- Use VPN for a secure connection to your home network when you are away from home.
- If the setting UPnP (Universal Plug and Play) is activated on

your router, you should deactivate it to stop your IoT devices from communicating unchecked on the internet.

- Make sure that external access to your devices is impossible or extremely difficult and no changes to your hardware can be made from outside.
- USB or LAN ports should not be freely accessible as they can serve as a gateway into your network and to your data for an attacker.
- Consider any passing on of personal data carefully and protect your privacy.
- Consider carefully when security is more important than comfort and functionality.

The device is operated with the App "Tuya Smart" from Tuya Inc. The app is available in App Stores for free. Please observe the terms of use and data protection information given in the app.

## (FR) Instructions

- Lisez le manuel avant d'utiliser l'appareil .
- Le distributeur automatique convient uniquement à la nourriture sèche (diamètre 5 – 15 cm).
- N'utilisez le distributeur automatique de nourriture qu'avec le récipient pour aliments muni du couvercle.
- Ne pas utiliser l'appareil avec des chiots ou des chatons de moins de 7 mois.
- Placez le distributeur automatique de nourriture sur une surface plate.
- Le distributeur automatique de nourriture est destiné uniquement à un usage intérieur.
- Ne permettez pas à votre animal de grignoter l'appareil ou le câble. Si besoin, utilisez un protège-câble.
- Vous trouverez des informations supplémentaires sur l'utilisation des appareils IoT à la fin de ce manuel.

Avant d'utiliser le distributeur automatique de nourriture

- 1. Branchez l'appareil sur une prise de courant avec la fiche principale. Allumez l'alimentation principale sur le bouton.
- 2. Remplissez le distributeur automatique avec la nourriture sèche. Placez le couvercle sur le récipient et tournez-le pour le verrouiller en place en sécurité. Ouvrez ensuite le bol en appuyant dessus et en le tirant.
- Pour contrôler et programmer le distributeur automatique, téléchargez l'application "Tuya Smart" sur votre smartphone ou votre tablette. En scannant le QR code, vous arrivez directement sur le lien.



## **Comment s'enregistrer**

Ouvrez l'application et cliquez sur REGISTER pour créer un compte.



## Coupler l'appareil

A l'étape suivante, le distributeur automatique est connecté à internet et couplé avec votre smartphone. Assurez-vous de bien suivre les instructions suivantes pour vous connecter sans problème :

- Le distributeur automatique doit être placé à côté (distance maximum 3 m) de votre routeur Wifi pendant que la connexion s'établit. En même temps, votre smartphone doit être tout près de votre distributeur de nourriture.
- Vérifiez que votre smartphone est connecté au Wifi avec un niveau de signal élevé.
- Veuillez noter que la liaison avec le distributeur automatique de nourriture fonctionne uniquement sur la fréquence 2,4 GHz. Si votre routeur Wifi émet à 2,4 GHz aussi bien qu'à 5 GHz, assurez-vous de choisir la bonne bande de fréquence.
- Il existe deux options pour relier l'appareil : le mode EZ et le mode AP. certains routeurs double bande utilisent un réseau commun pour deux fréquences (SSID) Si c'est le cas, relier en mode EZ ne fonctionnera que si vous séparez d'abord les deux bandes de fréquence dans le réglage de votre routeur et attribuez un SSID séparé pour deux fréquences. Vous pouvez aussi désactiver temporairement les 5 GHz comme alternative. Consultez le manuel de votre routeur si vous n'être pas sûr du type de routeur que vous possédez, et comment vous pouvez modifier les réglages. Le mode AP décrit plus bas offre d'autre options pour résoudre le problème. Ce type de couplage fonctionne avec des routeurs double bande sans séparation préalable des deux fréquences.

## Mode EZ

- Réinitialisez le distributeur automatique de nourriture en maintenant le bouton SET situé sous l'appareil appuyé pendant 5 secondes. Un signal sonore sera émis et après quelques secondes, le voyant vert de contrôle va commencer à clignoter lentement.
- 2. Choisissez AJOUTER UN APPAREIL dans l'application. Recherchez le champ CAMERA DE SECURITE dans VIDEO SURVEIL-LANCE.
- Pour l'étape suivante, la première chose à faire est de changer le mode de couplage réseau. Ouvrez le menu déroulant en haut à droite et choisissez EZ MODE. Ce réglage est facilement négligé.
- 4. Assurez-vous encore une fois que le voyant vert de contrôle clignote sur le distributeur automatique.
- 5. Passez à la page suivante dans votre application. A droite du nom de votre Wifi, vous pouvez afficher une liste des réseaux disponibles. Vous pouvez y vérifier une nouvelle fois si le réseau choisi est réglé sur la bonne fréquence (2,4 GHz seulement). Choisissez le bon réseau, entrez votre mot de passe et confirmez votre saisie.
- 6. L'application commence maintenant le processus de couplage et devrait se connecter au distributeur automatique d'aliments après une courte attente.

## Mode-AP

 Si le couplage de l'appareil échoue alors que vous avez suivi toutes les instructions et que la fréquence du réseau est réglée sur 2,4 GHz, vous pouvez essayer un autre mode de couplage du réseau. Le mode AP fonctionne également avec des routeurs bi-bandes sans séparation préalable des deux fréquences. Appuyez sur le bouton SET de l'appareil 10 fois de suite pour activer le mode AP. Choisissez ensuite AP MODE dans l'application et suivez les instructions pour vous connecter au hotspot de l'appareil.

2. Appuyez sur le bouton SET 5 fois de suite pour revenir du mode AP au mode EZ.

## Programmation de l'alimentation

- Cliquez sur PLAN D'ALIMENTATION et AJOUTER DU TEMPS pour fixer les heures d'alimentation. Vous pouvez choisir différents moments pour l'alimentation et les jours où ils doivent être répétés. Vous pouvez également définir la taille des portions pour l'alimentation (1 portion = environ 12 ml).
- 2. Dans l'aperçu des heures de repas, vous pouvez activer ou désactiver les heures de repas individuelles.

#### Alimentation manuelle

- 1. Appuyez sur ALIMENTATION et choisissez le nombre de portions que vous souhaitez distribuer immédiatement.
- 2. En appuyant sur APPEL, vous pouvez enregistrer un message audio de 10 secondes. Celui-ci sera diffusé au moment de l'alimentation pour attirer l'attention de votre animal.
- 3. Sous PROGRES, vous pouvez voir tous les repas précédents.

#### Transmission vidéo et enregistrements audio

- 1. Si vous souhaitez faire une capture d'écran de l'image affichée sur l'appareil photo, cliquez sur PRENDRE LA PHOTO.
- 2. Si vous voulez communiquer avec votre animal de compagnie à la maison, cliquez sur PARLER. Pour enregistrer une vidéo, cliquez sur ENREGISTRER.
- 3. Sous ALARME, vous pouvez activer la détection de mouvement de votre caméra pour obtenir une notification lorsque votre animal s'approche du distributeur automatique de nourriture.

#### Autres paramètres

- 1. Dans le menu en haut à droite, il y a plus d'options de réglage.
- Vous pouvez changer le nom de l'appareil, le partager ou utiliser la fonction écho. Vous pouvez également déconnecter l'appareil.
- 3. La détection de mouvement peut être activée ou désactivée selon votre choix.
- 4. Dans les paramètres par défaut, vous avez la possibilité d'activer l'affichage de l'état pour vérifier l'état de l'appareil. Avec ECRAN DE VEILLE, vous pouvez faire basculer l'affichage sur l'écran ou activer la fonction de vision nocturne infrarouge. De même, vous avez un ou deux réglages du mode audio.

## Notifications

- 1. Sous PROFIL et PARAMÈTRES, vous pouvez activer ou désactiver les notifications et les gérer.
- Si vous activez les notifications, vous recevez des messages à chaque heure de repas ou lorsque le conteneur d'aliments pour animaux est vide. Il en est de même dès que votre animal

s'approche de l'appareil. Vous pouvez également voir ces notifications dans votre profil sous MESSAGES.

#### Familiarisez votre animal avec l'appareil

Certains animaux ont besoin d'un peu de temps pour s'habituer au nouveau distributeur automatique de nourriture. C'est pourquoi nous recommandons ce qui suit :

- Placez le distributeur automatique de nourriture sans l'allumer à côté de la gamelle de votre chien ou de votre chat.
- Au début, remplissez la gamelle habituelle ainsi que la gamelle du distributeur automatique de nourriture avec de la nourriture.
- Une fois que votre animal s'est habitué au distributeur automatique, vous pouvez retirer la gamelle habituelle.
   Pour éveiller la curiosité de votre animal, placez quelques friandises dans le bol du distributeur automatique de nourriture au début.

#### Nettoyage

Éteignez le distributeur automatique de nourriture et débranchez-le. Pour le nettoyage, retirez de l'appareil le bol d'alimentation (soulevez un peu et tirez), le couvercle et le récipient d'alimentation (tirez simplement vers le haut). L'appareil ne doit pas être nettoyé à l'eau (ne passe pas au lave-vaisselle), mais simplement essuyée avec un chiffon humide. Le récipient d'aliments et le couvercle doivent être complètement secs avant que vous n'y mettiez de nouveaux aliments.

## Conseils pour l'utilisation des dispositifs IdO

- Mettez à jour le logiciel de votre appareil lorsque des mises à jour de sécurité sont disponibles.
- Modifiez les mots de passe par défaut et utilisez un gestionnaire de mots de passe ou, si vous le souhaitez, une identification à deux facteurs.
- Activez le pare-feu sur votre routeur.
- Créez un réseau WLAN distinct pour les appareils IdO. Dans ce cas, les périphériques IoT fonctionnent sur un réseau séparé qui n'a aucune connexion avec vos données sensibles ou des périphériques tels que votre ordinateur.
- Activez le cryptage de la communication sur vos périphériques IoT
- Ne connectez vos dispositifs IdO à l'internet que lorsque l'accès à distance est absolument nécessaire.
- Utilisez le VPN pour une connexion sécurisée à votre réseau domestique lorsque vous êtes loin de chez vous.
- Si le paramètre UPnP (Universal Plug and Play) est activé sur votre routeur, vous devez le désactiver pour empêcher vos appareils IoT de communiquer sans contrôle sur l'internet.
- Assurez-vous que l'accès externe à vos appareils est impossible ou extrêmement difficile et qu'aucune modification de votre matériel ne peut être effectuée de l'extérieur.
- Les ports USB ou LAN ne doivent pas être librement accessibles, car ils peuvent servir de passerelle vers votre réseau et vos données pour un attaquant.
- Considérez avec soin toute transmission de données personnelles et protégez votre vie privée.
- Considérez bien que la sécurité est plus importante que le confort et la fonctionnalité.

L'appareil fonctionne avec l'application "Tuya Smart", de Tuya Inc. L'application est disponible gratuitement. Veuillez lire les conditions d'utilisation et informations sur les protections data communiqués lors du téléchargement de l'application.

## 🗇 Istruzioni per l'uso

- Leggere il manuale prima di utilizzare il dispositivo.
- Il distributore automatico di cibo è adatto solo per il cibo secco (di diametro 5 – 15 mm).
- Utilizzare il distributore automatico di cibo solo con contenitore e coperchio.
- Non utilizzare il dispositivo con cuccioli di cane o di gatto di età inferiore ai 7 mesi.
- Posizionare il distributore automatico di cibo su una superficie piana.
- Il distributore automatico di cibo è adatto solo per uso interno.
- Non permettere al tuo animale domestico di mordere il dispositivo o il cavo. Se necessario, utilizzare una protezione per cavi.
- Ulteriori informazioni su come utilizzare i dispositivi IoT sono disponibili alla fine di questo manuale.

## Prima di utilizzare il distributore automatico di cibo

- Collegare la spina di alimentazione a una presa di corrente. Accendere l'interruttore di alimentazione principale nella parte inferiore.
- 2. Riempire il distributore automatico con cibo secco. Posizionare il coperchio sul contenitore di alimentazione e ruotarlo per bloccarlo in posizione in modo sicuro. Ora aprire la ciotola premendo contro di essa ed estraendola.
- Per il controllo e la programmazione del distributore automatico di cibo, scaricare l'app "Tuya Smart" sul tuo smartphone o tablet. Scansionando il codice QR, si va direttamente al download.



## Come registrarsi

Aprire l'app e fare clic su REGISTRA per creare un account.

## Collegamento del dispositivo

Nel passaggio successivo, il distributore di cibo è collegato a internet e al tuo smartphone. Assicurarsi di seguire le seguenti istruzioni per garantire una connessione senza problemi:

- Il distributore automatico di cibo deve essere posizionato vicino (distanza massima 3 m) al router WLAN mentre si stabilisce la connessione. Anche lo smartphone deve essere abbastanza vicino (distanza massima 1 m) al distributore di cibo.
- Assicurarsi che lo smartphone sia collegato alla rete WLAN e abbia un livello di segnale elevato.



- Notare che l'accoppiamento del distributore automatico di cibo funziona solo alla frequenza di 2,4 GHz. Se si dispone di un router WLAN che invia 2 GHz e 5 GHz, assicurarsi di scegliere la banda di frequenza corretta.
- Esistono due opzioni per l'accoppiamento del dispositivo: la modalità EZ e la modalità AP. Alcuni router a doppia banda utilizzano un SSID (nome della rete) comune per entrambe le frequenze. In tal caso, il collegamento in modalità EZ funzionerà solo se prima nelle impostazioni del router si separano le due bande di frequenza e si assegna un SSID separato per entrambe le frequenze. In alternativa, è anche possibile disattivare temporaneamente il 5 GHz. Consultare il manuale del router se non si è sicuri del tipo di router in possesso e di come sia possibile modificare queste impostazioni. La modalità AP descritta più avanti offre un'altra opzione su come risolvere il problema. Questa modalità di accoppiamento funziona con router a doppia banda senza previa separazione delle due frequenze.

## Modalità EZ

- Ripristinare il distributore di cibo tenendo premuto il pulsante SET sotto il dispositivo per 5 secondi. Ci sarà un segnale acustico e dopo alcuni secondi, la luce di controllo verde inizierà a lampeggiare lentamente.
- 2. Scegliere AGGIUNGI DISPOSITIVO nell'app. Cercare la voce FOTOCAMERA DI SICUREZZA in SORVEGLIANZA VIDEO.
- Nel passaggio successivo, la prima cosa da fare è cambiare la modalità di associazione della rete. Aprire il menu a discesa in alto a destra e scegliere MODALITÀ EZ. Questa impostazione è facilmente ignorata.
- 4. Accertarsi ancora una volta che la spia di controllo verde sul distributore lampeggi.
- 5. Andare alla pagina successiva dell'app. A destra del nome della tua WLAN, è possibile richiamare un elenco di reti disponibili. Qui si può verificare ancora una volta se la rete scelta è impostata sulla frequenza giusta (solo 2,4 GHz). Scegliere la rete corretta, inserire la password e confermare l'inserimento.
- 6. Ora l'app inizia il processo di accoppiamento e dovrebbe collegarsi al distributore di cibo dopo poco.

#### Modalità AP

- Se l'accoppiamento del dispositivo fallisce nonostante siano state seguite tutte le istruzioni e la frequenza della rete sia impostata su 2,4 GHz, è possibile provare un'altra modalità di collegamento di rete. La modalità AP funziona con router a doppia banda senza separazione preliminare delle due frequenze. Premere il pulsante SET sul dispositivo 10 volte di seguito per attivare la modalità AP. Quindi selezionare MODALITÀ AP nell'app e seguire le istruzioni per connettersi all'hotspot del dispositivo.
- 2. Premere il pulsante SET 5 volte di fila per tornare alla modalità EZ dalla modalità AP.

#### Programmazione dei pasti

 Fare clic su PIANO DI ALIMENTAZIONE e AGGIUNGI TEMPO per impostare i pasti. Qui scegliere i diversi momenti dei pasti e i giorni in cui questi devono essere ripetuti. Inoltre, è possibile impostare il numero di porzioni di cibo per ogni pasto (1 porzione = circa 12 ml). 2. Nella panoramica dei tempi dei pasti, è possibile attivare o disattivare i singoli pasti.

#### Rilascio manuale del cibo

- 1. Premere ALIMENTAZIONE e scegliere il numero di porzioni che si vogliono rilasciare subito.
- 2. Premendo CHIAMA è possibile registrare un messaggio audio di 10 secondi. Sarà riprodotto al momento del pasto per attirare l'attenzione dell'animale domestico.
- 3. Sotto PROGRESSIONE si possono vedere tutti i rilasci precedenti.

#### Trasmissione video e registrazioni audio

- 1. Per fare una stampa schermo dell'immagine mostrata sulla fotocamera, fare clic su SCATTA FOTO.
- 2. Per comunicare con il tuo animale domestico a casa, cliccare su PARLA. Per registrare un video, cliccare su REGISTRA.
- 3. In ALLARME si può attivare il rilevamento del movimento della videocamera per ricevere una notifica quando l'animale domestico si avvicina al distributore automatico di cibo.

#### Altre impostazioni

- 1. Nel menu in alto a destra ci sono ulteriori impostazioni.
- È possibile modificare il nome del dispositivo, condividerlo o utilizzare la funzione di eco. Qui si può anche disconnettere il dispositivo.
- 3. Il rilevamento del movimento può essere attivato o disattivato.
- 4. Con le impostazioni predefinite, si ha la possibilità di attivare la visualizzazione dello stato per controllare lo stato del dispositivo. Usare RUOTA SCHERMO per capovolgere il display sullo schermo o attivare la funzione di visione notturna a infrarossi. È inoltre possibile impostare la modalità audio su unidirezionale o bidirezionale.

## Notifiche

- 1. In PROFILO e IMPOSTAZIONI, si può attivare o disattivare le notifiche e gestirle.
- Se si attiva Notifiche, si ricevono messaggi a ogni pasto, quando il contenitore del cibo è vuoto e anche quando il tuo animale domestico si avvicina al dispositivo. Si possono vedere queste notifiche anche nel profilo sotto la voce MESSAGGI.

#### Far abituare il tuo animale domestico al dispositivo:

Alcuni animali domestici hanno bisogno di un po' di tempo per abituarsi al nuovo distributore automatico di cibo. Si consiglia pertanto quanto segue:

- Posizionare il distributore automatico di cibo senza accenderlo vicino alla normale ciotola del tuo cane o gatto.
- All'inizio, riempire con il cibo sia la ciotola abituale sia quella del distributore automatico.
- Una volta che l'animale domestico si è abituato al distributore, rimuovere la ciotola normale.

Per risvegliare la curiosità dell'animale domestico, all'inizio, mettere alcune gustose leccornie nella ciotola del distributore.

## Pulizia

Spegnere il distributore automatico di cibo e staccare la spina. Rimuovere la ciotole del cibo (sollevare un po' ed estrarre), il coperchio e il contenitore di alimentazione (estrarre semplicemente verso l'alto) dal dispositivo (non lavabile in lavastoviglie). La stazione non deve essere pulita con acqua, ma solo con un panno umido. Il contenitore e il coperchio dell'alimentazione devono essere completamente asciutti prima di inserire nuovo cibo.

## Suggerimenti per l'utilizzo dei dispositivi IoT

- Aggiornare il software sul dispositivo quando sono disponibili aggiornamenti di sicurezza.
- Modificare le password predefinite e usare un gestore password o un'identificazione a due fattori, se lo si desidera.
- Attivare il firewall sul router.
- Creare una rete WLAN separata per i dispositivi IoT. In questo caso, i dispositivi IoT funzionano su una rete separata che non ha alcuna connessione a dati sensibili o dispositivi come il computer.
- Attivare la crittografia della comunicazione sui dispositivi IoT
- Connettere i dispositivi IoT a internet solo quando l'accesso remoto è assolutamente necessario.
- Usare VPN per una connessione sicura alla rete domestica quando si è lontani da casa.
- Se l'impostazione UPnP (Universal Plug and Play) è attivata sul router, è necessario disattivarla per impedire ai dispositivi IoT di comunicare senza controllo su internet.
- Assicurarsi che l'accesso esterno ai dispositivi sia impossibile o estremamente difficile e che dall'esterno non sia possibile apportare modifiche all'hardware.
- Le porte USB o LAN non devono essere liberamente accessibili in quanto possono fungere da accesso alla rete e ai dati per un utente malintenzionato.
- Valutare attentamente l'eventuale trasmissione di dati personali e proteggere la propria privacy.
- Considerare attentamente quando la sicurezza è più importante del comfort e della funzionalità.

Il dispositivo funziona con l'applicazione "Tuya Smart" di Tuya Inc. L'app è disponibile gratuitamente negli app store. Si prega di osservare le condizioni d'uso e l'infomativa riguardante la protezione dei dati dell'applicazione.

## 🔍 Gebruiksaanwijzing

- Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing.
- De voederautomaat is alleen voor droogvoer geschikt (doorsnede 5 – 15 mm).
- Gebruik de voederautomaat alleen met reservoir en deksel.
- Gebruik hem niet voor puppy's en kittens jonger dan 7 maanden.
- Zet de voederautomaat op een vlakke ondergrond.
- De voederautomaat is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.
  Laat uw dier niet aan de voederautomaat of het snoer knab-
- belen. Bescherm die zo nodig met een kabelbeschermer.
- Aanvullende informatie over het gebruik van IOT-apparaten

vindt u aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.

Voor het gebruik van de voederautomaat:

- Sluit u de voederautomaat aan op een stroombron door middel van een netstekker. Schakel de hoofdschakelaar op de bodem in.
- 2. Vul de voederautomaat met droogvoer. Leg het deksel op het voerreservoir en draai eraan om het stevig te sluiten. Open nu de bak door er tegenaan te drukken en hem er dan uit te trekken.
- 3. Download de "Tuya Smart" -app op uw telefoon of tablet om het apparaat te bedienen en te programmeren. Door het scannen van de QR-code, kunt u rechstreeks naar de download gaan:



#### Registratie

Open de app en klik op REGISTRIEREN om een account aan te maken.

## Koppeling van het apparaat

In de volgende stap wordt de voederautomaat verbonden met internet en met uw smartphone. Let u daarbij beslist op de volgende aanwijzingen, om een vlotte verbinding veilig te stellen:

- De voederautomaat dient tijdens de koppelingsprocedure in de buurt (max. 3 m afstand) van uw WLAN-router worden opgesteld. Uw smartphone dient zich ook in de directe omgeving te bevinden (max. 1 m afstand) van de voederautomaat.
- Zorg ervoor dat uw smartphone is verbonden met het WLAN en een hoge signaalsterkte heeft.
- Let erop dat de koppeling van de voederautomaat alleen werkt op de 2,4 GHz frequentie. Indien u een WLAN-Router bezit, die zowel 2,4 GHz als 5 GHz uitzendt, moet u erop letten dat u de juiste frequentie selecteert.
- Voor de koppeling van het apparaat zijn twee verschillende opties beschikbaar: de EZ-modus en de AP-modus. Sommige dual-band routers gebruiken voor beide frequenties een gemeenschappelijke SSID (naam van het netwerk). De koppeling in de EZ-modus functioneert in dit geval alleen, wanneer u beide frequentiebanden scheidt in de instellingen van uw router en een afzonderlijke SSID toewijst voor beide frequenties. Als alternatief kunt u de 5 GHz-band tijdelijk deactiveren. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw router als u niet zeker weet welke router u heeft of hoe u de instellingen kunt wijzigen. De hieronder beschreven AP-modus biedt een andere oplossing voor het probleem. Deze koppelingsmodus werkt ook met dual-band routers zonder voorafgeende scheiding van de twee frequenties.

## **EZ Modus**

1. Reset de voederautomaat door de SET-knop aan de onderkant van het apparaat gedurende 5 seconden ingedrukt te houden.



Er klinkt een geluidssignaal en na een paar seconden dient het groene controlelampje langzaam beginnen te knipperen.

- 2. Kies in de app GERÄT HINZUFÜGEN. Zoek onder VIDEOÜBER-WACHUNG het veld SICHERHEITSKAMERA.
- 3. Als volgende stap moet u de netwerkkoppelingsmodus wijzigen. Klap het dropdown-menu rechtsboven open en selecteer EZ-MODUS. Deze instelling is gemakkelijk te missen.
- 4. Zorg er nogmaals voor dat het groene controlelampje op de voederautomaat knippert.
- 5. Tik vervolgens in de app op Volgende om naar de volgende pagina te gaan. Rechts van de naam van de WLANs kunt u een lijst van alle beschikbare netwerken oproepen. Hier kunt u nogmaals controleren of het geselcteerde netwerk is ingesteld op de juiste frequentie (alleen 2,4 GHz). Kies het juiste netwerk, voer het wachtwoord in en bevestig uw invoer.
- 6. De app start het koppelingsproces en moet na een korte wachttijd verbinding maken met de voederautomaat.

## AP-Modus

- Indien de koppeling is mislukt, hoewel u alle instructies hebt opgevolgd en de frequentie van het netwerk is ingesteld op 2,4 GHz, kunt u een alternatieve netwerkoppelingsmodus proberen. AP-modus werkt ook met dual-band routers zonder voorafgaande scheiding van de beide frequenties. Drukt u 10 maal achter elkaar op de knop SET op het apparaat om de APmodus te activeren. Selecteer vervolgens de AP-MODUS in de app en volg de verdere instructies om verbinding te maken met de hotspot van het apparaat.
- 2. Druk 5 maal achter elkaar op de knop SET om terug te schakelen van AP-modus naar EZ-modus.

## Programmering van de voedering

- Klikt u op FUTTERPLAN en ZEIT HINZUFÜGEN, om de voedertijden in te stellen. Hier kunt u verschillende tijden instellen voor de voederingen en de dagen waarop deze indien nodig moeten worden herhaald. Bovendien kan de hoeveelheid gedoseerde porties voor voeding worden aangepast (1 Portie= ca. 12 ml).
- 2. In het overzicht van de voederingen kunt u individuele voederingen eenvoudig in- en uitschakelen.

#### Handmatig voeren

- 1. Drukt u op FÜTTERN en kiest u het aantal porties dat nu direct verstrekt dient te worden.
- 2. Door het drukken op LOCKRUF kunt u een gesproken boodschap van 10 seconden opnemen. Die wordt dan bij de voedering afgespeeld om de aandacht van uw huisdier te trekken.
- 3. Onder VERLAUF kunt u alle voederingen tot nu toe zien.

#### Video-overdracht en spraakopnamen

- Wanneer u een screenshot wilt maken van de afbeelding die door de camera wordt weergegeven, klikt u dan op FOTOGRA-FIEREN.
- 2. Wilt u thuis met uw dier communiceren, klik dan op SPRECHEN. Om een video op te nemen gaat u naar AUFNEHMEN.
- 3. Onder ALARM kunt u de bewegingsdetectie van de camera

activeren om een melding te ontvangen wanneer uw dier de voederautomaat nadert.

#### Andere instellingen

- 1. In het menu rechtsboven zijn nog meer instelmogelijkheden.
- Hier kunt u de naam van het apparaat veranderen, delen of echo toepassen. Hier is het ook mogelijk het apparaat te verwijderen.
- 3. De bewegingsmelder kan naar wens in- en uitgeschakeld worden.
- 4. Bij Basisinstellingen heeft u verder de mogelijkheid om de statusweergave te activeren om de apparaatstatus te controleren, de weergave op het scherm te draaien met FLIP SCREEN of de infrarood nachtzichtfunctie te activeren. U kunt hier ook de audiomodus omschakelen van eenrichtings naar tweerichtingsverkeer.

## Kennisgevingen

- 1. Onder PROFIL en EINSTELLUNGEN kunt u meldingen activeren of deactiveren en beheren.
- 2. Als u meldingen activeert, ontvangt u berichten telkens bij een voedering of als het voer op is. Ook zodra het dier het apparaat nadert. U kunt deze berichten ook bekijken in uw profiel onder NACHRICHTEN.

#### Gewenning

Sommige dieren hebben tijd nodig, om aan de voederautomaat te wennen. Ons advies is als volgt:

- Zet de voederautomaat zonder hem in te schekelen naast de voederbak van uw hond, respectievelijk uw kat neer.
- Vul in het begin zowel de gewone bak alsmede de bak van de voederautomaat met voer.
- Als het dier aan de voederautomaat gewend is, dan kunt u de gewone bak wegzetten.
- Om bij het dier de nieuwsgierigheid voor de voederautomaat op te wekken, adviseren wij om in het begin regelmatig een paar lekkernijen in de bak van de voederautomaat te leggen.

## Reiniging

Schakel de voederautomaat uit en koppel deze los van de stroom. Neem de voederbak eruit (licht optillen en eruit trekken) en neem deksel en voerreservoir (eenvoudig naar boven eruit trekken) voor het reinigen van het apparaat eruit (niet vaatmachinebestendig). De automaat dient niet met water te worden gereinigd, maar met een vochtige doek te worden afgeveegd. Voordat u nieuw voer gaat bijvullen moeten het voerreservoir en de voederbak goed droog zijn.

#### Tips voor het gebruik van IOT-apparaten

- Werk de software van uw apparaten bij wanneer er beveiligingsupdates beschikbaar zijn.
- Verander de vooringestelde wachtwoorden en gebruik wachtwoordmanagers en, indien noodzakelijk twee factor authenticatie.

- Activeer de firewall van uw router.
- Stel een aparte WLAN in voor IoT-apparaten. De IoT-apparaten worden dan bediend in een apart netwerk, dat geen verbinding heeft met gevoelige gegevens of apparaten als uw computer.
- Activeert u de versleuteling van de communicatie van de IoTapparaten.
- Verbindt u IoT-apparaten alleen met internet als dat voor bediening op afstand absoluut noodzakelijk is.
- Gebruikt u VPN voor een veilige verbinding onderweg met uw thuisnetwerk.
- Als op uw router UPnP-instelling (Universal Plug and Play) is geactiveerd, dient u die te deactieveren zodat uw IoT-apparaten niet ongecontroleerd met internet kunnen communiceren.
- Let u erop dat vreemden weinig of geen toegang hebben tot uw apparaten en de hardware kunnen wijzigen.
- USB- of LAN-poorten dienen niet vrij toegankelijk te zijn, aangezien ze kunnen dienen als toegangspoort voor een aanvaller in uw netwerk en op uw gegevens.
- Overdenk de mogelijke overdracht van persoonlijke gegevens en de bescherming van uw privacy.
- Overweegt u bewust wanneer veiligheid belangrijker is dan comfort en functionaliteit.

De bediening van het apparaat geschiedt met behulp van de in de App-stores kostenloos verkrijgbare app "Tuya Smart" van Tuya Inc.

## S♥ Instruktioner

- Läs bruksanvisningen innan du använder enheten.
- Foderautomaten lämpar sig endast för torrfoder (diameter 5 15 mm).
- Använd endast foderautomaten med foderbehållare och lock.
- Använd inte enheten till valpar och kattungar som är yngre än 7 månader.
- Placera foderautomaten på en plan yta.
- Foderautomaten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Tillåt inte ditt djur att gnaga/bita på strömkabeln. Använd ett kabelskydd om nödvändigt.
- Ytterligare information om hur du använder IoT-enheter finns i slutet av denna bruksanvisning.

## Innan du använder foderautomaten:

- 1. Anslut foderautomaten till ett eluttag med nätkontakten. Slå på huvudströmbrytaren längst ner.
- Fyll foderautomaten med torrfoder. Placera locket på foderbehållaren och vrid det för att låsa det på plats ordentligt. Öppna nu skålen genom att trycka mot den och dra ut den.
- 3. Ladda ner appen "Tuya Smart" till din smartphone eller surfplatta för kontroll och programmering av foderautomaten. Skanning av QR-koden tar dig direkt till nedladdningen.



#### Hur du registrerar dig

Öppna appen och klicka på REGISTER för att skapa ett konto.

## Ansluta enheten

I nästa steg är foderautomaten ansluten till internet och ansluten till din smartphone. Följ nedanstående instruktioner för att säkerställa en problemfri anslutning:

- Foderautomaten ska placeras nära (max avstånd 3 m) din WLAN-router medan anslutningen är upprättad. Samtidigt bör din smartphone ligga ganska nära foderautomaten (max. avstånd 1 m).
- Se till att din smartphone är ansluten till WLAN och har en hög signalnivå.
- Observera att anslutningen till foderautomaten endast fungerar med frekvensen 2,4 GHz. Om du har en WLAN-router som sänder ut 2,4 GHz samt 5 GHz, måste du se till att du väljer rätt frekvensband.
- Det finns två alternativ för att länka enheten: EZ-läge och APläge. Vissa double band-routers använder en gemensam SSID (namn på nätverket) för båda frekvenserna. Om så är fallet fungerar länkning i EZ-läge endast om du först separerar båda frekvensbanden i inställningarna för din router och tilldelar en separat SSID för båda frekvenserna. Du kan också avaktivera 5 GHz tillfälligt som ett alternativ. Läs bruksanvisningen för din router om du inte är säker på vilken typ av router du har och hur du kan ändra inställningarna. AP-läget som beskrivs längre ner erbjuder ett annat alternativ för att lösa problemet. Denna typ av koppling fungerar med double band-routers utan föregående separering av båda frekvenserna.

## EZ-Läge

- Återställ foderautomaten genom att hålla SET-knappen under enheten intryckt i 5 sekunder. Det kommer att höras en akustisk signal och efter några sekunder börjar den gröna kontrollampan att blinka långsamt.
- 2. Välj LÄGG TILL ENHET i appen. Sök efter fältet SÄKERHETSKA-MERA i VIDEO ÖVERVAKNING.
- 3. I nästa steg ska du ändra läget för nätverkets ihopparning. Öppna rullgardinsmenyn längst upp till höger och välj EZ-LÄGE. Den här inställningen glöms lätt bort.
- 4. Se till att den gröna kontrollampan på foderautomaten fortfarande blinkar.
- 5. Gå till nästa sida i appen. Till höger om namnet på ditt WLAN kan du ta fram en lista över tillgängliga nätverk. Här kan du återigen kontrollera om ditt valda nätverk är inställt på rätt frekvens (endast 2,4 GHz). Välj rätt nätverk, ange ditt lösenord och bekräfta.
- 6. Nu påbörjar appen kopplingsprocessen och bör snart länka till foderautomaten.

## **AP-Läge**

 Om kopplingen av enheten misslyckas trots att du har följt alla anvisningar och nätverkets frekvens är inställd på 2,4 GHz, kan du prova ett alternativt nätverksihopparningsläge. AP-läget fungerar med double band-routers utan att först separera båda



frekvenserna. Tryck på SET-knappen på enheten 10 gånger i rad för att aktivera AP-läget. Välj sedan "AP-läge" i appen och följ instruktionerna för att ansluta till enhetens hotspot.

2. Tryck på SET-knappen 5 gånger i rad för att återgå från AP-läget till EZ-läget.

## Programmera utfodringen

- Klicka på FEED PLAN och ADD TIME för att ställa in utfodringstiderna. Här kan du välja olika tider för utfodring och de dagar då dessa ska upprepas. Du kan också ställa in storleken på portionerna för utfodringen (1 portion = cirka 12 ml).
- 2. I översikten över utfodringstiderna kan du aktivera eller inaktivera enskilda utfodringstider.

## Manuell Utfodring

- 1. Tryck på FEEDING och välj antalet portioner som du vill utdela direkt.
- 2. Genom att trycka på CALL kan du spela in ett 10-sekunder långt ljudmeddelande. Detta kommer att spelas upp vid utfodring för att locka på ditt djurs uppmärksamhet.
- 3. Under PROGRESS kan du se alla tidigare utfodringar.

#### Videoöverföring och ljudinspelningar

- 1. Om du vill ta en skärmdump av bilden som visas på kameran klickar du på TAKE PHOTO.
- 2. Klicka på SPEAK om du vill kommunicera med ditt djur där hemma. För att spela in en video, klicka på RECORD.
- 3. Under ALARM kan du aktivera rörelsedetekteringen på din kamera för att få ett meddelande när ditt djur närmar sig foderautomaten.

## Övriga inställningar

- 1. I menyn högst upp till höger finns fler inställningsalternativ.
- 2. Du kan ändra enhetens namn, dela den eller använda ekofunktionen. Här kan du också koppla bort enheten.
- Rörelsedetektionen kan aktiveras eller inaktiveras efter önskemål.
- 4. Under default settings har du möjlighet att aktivera statusvisning för att kontrollera enhetens status, med FLIP SCREEN kan du vända displayen på skärmen eller aktivera den infraröda mörkerseendefunktionen. På samma sätt kan du ställa in ljudläget till enkelriktat eller tvåvägs.

## Anvisning

- Under PROFILE och SETTINGS kan du aktivera eller inaktivera aviseringar och hantera dessa.
- Om du aktiverar aviseringar får du meddelanden vid varje utfodringstid, när foderbehållaren är tom och när ditt husdjur närmar sig enheten. Du kan också se dessa aviseringar i din profil under MESSAGES.

## Vänj ditt djur vid enheten:

Vissa djur behöver lite tid på sig för att vänja sig vid den nya foderautomaten. Därför rekommenderar vi följande:

- Placera foderautomaten bredvid hundens eller kattens vanliga foderskål utan att slå igång den.
- I början fyller du både den vanliga skålen och skålen till foderautomaten med foder.
- När ditt djur har vant sig vid foderautomaten kan du ta bort den vanliga skålen.

För att väcka ditt djurs nyfikenhet, börja med att placera några godisar i foderautomatens skål.

## Rengöring

Stäng av foderautomaten och koppla ur den. Ta bort foderskålen (lyft lite och dra ut), lock och foderbehållare (dra helt enkelt uppåt) från stationen för rengöring (endast handdisk). Stationen bör inte rengöras med vatten utan endast torkas av med en fuktig trasa. Foderbehållaren och locket ska vara helt torra innan du fyller på med nytt foder.

## Tips för användning av IoT-enheter

- Uppdatera programvaran på din enhet när säkerhetsuppdateringar blir tillgängliga.
- Ändra standardlösenorden och använd en lösenordshanterare eller om så önskas en tvåfaktorsidentifiering.
- Aktivera brandväggen på din router.
- Skapa ett separat WLAN-nätverk för IoT-enheter. I det här fallet körs IoT-enheterna i ett separat nätverk som inte har någon anslutning till dina känsliga data eller enheter så som din dator.
- Aktivera kryptering av kommunikationen på dina IoT-enheter.
- Anslut bara dina IoT-enheter till internet när fjärråtkomst är absolut nödvändig.
- Använd VPN för en säker anslutning till ditt hemnätverk när du inte är hemma.
- Om inställningen UPnP (Universal Plug and Play) är aktiverad på din router, bör du inaktivera den för att hindra dina IoTenheter från att kommunicera okontrollerat på internet.
- Se till att extern åtkomst till dina enheter är omöjlig eller extremt svår och att inga ändringar av din hårdvara kan göras utifrån.
- USB- eller LAN-portar bör inte vara fritt tillgängliga eftersom de kan fungera som en inkörsport till ditt nätverk och till dina data för en angripare.
- Överväg all överföring av personuppgifter noggrant och skydda din integritet.
- Överväg noggrant när säkerheten är viktigare än bekvämlighet och funktionalitet.

Enheten drivs med appen "Tuya Smart" från Tuya Inc. Appen finns gratis i App Stores. Observera användarvillkoren och information om dataskydd som anges i appen.

## 🛯 Betjeningsvejledning

- Læs betjeningsvejledningen inden brug.
- Foderdispenseren er udelukkende egnet for tørfoder (diameter 5 – 15 mm).
- · Brug foderdispenseren udelukkende med foderbeholder og låg.
- Bør ikke bruges til hvalpe eller killinger under 7 måneder.
- Placer dispenseren på jævn undergrund.
- Foderdispenseren er udelukkende egnet for indendørsbrug.
- Tillad ikke at dyret bider i foderdispenseren eller kablet. Gør brug af kabelbeskyttelse hvis det er nødvendigt.
- Flere henvisninger for anvendelsen af IoT-apparater, finder du i slutningen af denne vejledning.

## Inden brug af foderdispenseren:

- 1. Tilslut foderdispenseren vha. Strømkablet til en strømkilde. Tænd for hovedkontakten i bunden af apparatet.
- Påfyld foderdispenseren med tørfoder. Placer låget på foderbeholderen og drej den, for at lukke beholderen forsvarligt. Åben foderskålen, ved at trykke på den for herefter at trække den ud.
- 3. Download appen "Tuya Smart" på din tablet eller smartphone, for styring og programmering af apparatet. Ved at scanne QRkoden når du direkte frem til downloadet:



## Registrering

Åben appen og klik på REGISTRERING, for at oprette en bruger.

## Tilkobling af apparatet

I det næste skridt, bliver foderdispenseren forbundet internettet og koblet sammen med din smartphone. Vær venligst opmærksom på følgende henvisninger, for at sikre en problemløs tilkobling:

- Under tilkoblingsprocessen bør foderdispenseren stå i nærheden af routeren (max. afstand 3 m). Samtidig bør din smartphone være i nærheden af foderdispenseren (max. afstand 1 m).
- Vær sikker på at din smartphone er på det trådløse netværk og har en høj signalstyrke.
- Vær opmærksom på, at tilkoblingen af foderdispenseren udelukkende fungerer på en frekvens af 2.4 GHz. Hvis du er i besiddelse af en router som kan udsende med 2.4 GHz såsom 5 GHz, er det vigtigt at du vælger det rigtige frekvensbånd.
- Der er to forskellige muligheder for tilkoblingen af apparatet: EZ-modus og AP-modus. Nogle dual band routere bruger en fælles SSID (Netværksnavn) for begge frekvenser. Tilkoblingen i EZ-modus fungerer i dette tilfælde udelukkende, hvis du i routerens indstillinger adskiller begge frekvensbånd og tildeler separate SSID for hver frekvens. Alternativt kan du midlertidigt deaktivere det 5 GHz band. Læs routerens brugsvejledning hvis du er usikker hvilken slags router du har eller hvordan man

ændrer indstillingerne. AP-modus længere nede, byder på en anden løsning af dette problem. Denne koblingsmodus fungerer også med routere som har dual band uden at adskille frekvenserne.

## **EZ Modus**

- Gendan fabrikstilstanden ved at trykke SET knappen i fem sekunder i bunden af apparatet. Der kommer et akustisk signal og herefter begynder den grønne kontrollampe at blinke langsomt.
- 2. Vælg "TILFØJ APPARAT" i appen og vælg ved VIDEOOVER-VÅGNING feltet SIKKERHEDKAMERA.
- 3. I det næste skridt er det nødvendigt at ændre Netværkparrings-modus. Åben drop-down menuen i det øvre hjørne til højre og vælg EZ-MODUS. Denne indstilling er nemt at overse.
- 4. Kontroller en ekstra gang om den grønne lampe blinker.
- 5. Klik videre i appen, for at komme frem til næste side. Til højre ved siden af det trådløse netværk, kan du åbne en liste med tilrådelige trådløse netværk. Her har du også muligheden for at kontrollere, om det udvalgte netværk er indstillet på den rigtige frekvens (udelukkende 2.4 GHz). Vælg det rigtige Netværk, indtast kodeordet og afslut med at bekræfte det indtastede.
- 6. Appen starter med tilkoblings processen og burde efter kort tid være koblet sammen med foderdispenseren.

## AP-Modus

- Hvis sammenkoblingen ikke lykkes, selvom du har fulgt anvisningerne og netværksfrekvensen er indstillet på 2.4 GHz, har du mulighed for at prøve med netværks-parrings-modus. AP-Modus fungerer også med dual-band-routere uden at skille de to frekvenser. Tryk 10 gange efter hinanden SET knappen, for at aktivere AP-modus. Vælg herefter AP-modus i appen og følg anvisningerne, for at koble sig på apparatet via apparatets Hotspot.
- 2. Tryk SET knappen 5 gange efter hinanden, for at skifte fra APmodus tilbage til EZ-modus.

## Programmering af måltider

- Klik på FODERPLAN og TILFØJ TID, for at indstille fodringstider. Her har du muligheden for at indstille forskellige tider for måltider og de pågældende dage, hvor måltiderne hhv. skal gentages. Herudover har man mulighed for at indstille mængden af den portion der udgives (1 portion= ca. 12 ml).
- 2. I oversigten af måltiderne, har du muligheden for nemt at aktivere eller deaktivere enkelte måltider.

## Manuelt måltid

- 1. Tryk på knappen FODRING og vælg det antal portioner som skal udgives med det samme.
- Ved at trykke på knappen LOKKEKALD har du mulighed for at optage en 10 sekunder lang lydoptagelse. Lydoptagelsen bliver afspillet ved hver fodring for at fange dyrets opmærksomhed.
- 3. Under FORLØB har du mulighed for at se alle foregående måltider.



## Videooverførsel og lydoptagelser

- 1. Hvis du ønsker at optage et screenshot, af det billede der bliver vist på skærmen, klik på BILLEDE.
- 2. Hvis du ønsker et kommunikere med dyret, kan du klikke på TALE. For at optage et video, vælg OPTAGELSE.
- 3. Ved ALARM har du mulighed for at tænde bevægelsessensoren for kameraet, hvis dyret nærmer sig foderdispenseren.

## Øvrige indstillinger

- 1. I menuen oppe til højre er der flere indstillingsmuligheder.
- 2. Du har mulighed for at ændre apparatets navn, dele det eller anvende ekko. Her har du også mulighed for at fjerne apparatet.
- Bevægelsessensoren kan efter ønske aktiveres eller deaktiveres.
   Ved Grundindstillingerne har du muligheden for at aktivere statusindstillingerne, at kontrollere apparatets status, at dreje skærmen vha. FLIP SCREEN og aktivere infrarød-nattesynsfunktionen. Ydermere har du muligheden for at stille audio-modus fra envejs til tovejs kommunikation.

#### Meddelelser

- 1. Under PROFIL INDSTILLINGER kan du aktivere/deaktivere eller administrere meddelelser.
- 2. Hvis du aktiverer meddelelser, får du en meddelelse ved hvert måltid, eller hvis foderbeholderen er tom. Derudover så snart dyret nærmer sig foderdispenseren. Disse meddelelser kan du også se i profilen under MEDDELELSER.

#### Tilvænning

Nogle dyr har brug for tid, for at vænne sig til foderdispenseren. Derfor anbefaler vi følgende:

- Placer foderdispenseren ved siden af hundens hhv. kattens foderskål uden at den er tændt.
- Fyld til at starte med foder i den oprindelige foderskål som også dispenserens foderskål.
- Når dyret har vænnet sig til foderdispenseren kan du fjerne den normale foderskål.

For at rette dyrets nysgerrighed mod foderdispenseren, bør du til at starte med placere nogle godbidder på kanten af foderskålen.

#### Rengøring

Sluk foderdispenseren og fjern den fra strømmen. Fjern foderskålen (løftes lidt og trækkes ud), låget og foderbeholderen (trækkes opad) for rengøring fra stationen (ikke egnet for opvaskemaskine). Stationen bør ikke rengøres med vand, men blot tørres af med en fugtig klud. Inden du påfylder nyt foder, bør foderbeholderen og låget være helt tørt.

## Tips for anvendelsen af flere IoT-apparater

- Opdater apparaternes software, hvis der står sikkerhedsopdateringer til rådighed.
- Skift før indstillede kodeord og gør brug af en Passwortmanager og hhv. to-trins godkendelse.
- Aktiver routerens firewall.
- Indret et separat trådløst netværk til dine IoT-apparater. Det betyder at IoT apparater er forbundet med et separat trådløst netværk, som ikke har forbindelse til fortrolige data eller til apparater som f.eks. din computer.
- Aktiver kodering af kommunikationen mellem IoT-apparaterne.
- Du bør udelukkende koble dine IoT-apparater til internettet, hvis en fjernkobling er tvingende nødvendigt.
- Gør brug af VPN for en sikker forbindelse fra undervejs til netværket derhjemme.
- Hvis UPnP (Universal Plug and Play) er aktiveret ved din router, bør du skulle for det for at sikre at dine IoT-apparater ikke har mulighed for at kommunikere ukontrolleret i internettet.
- Vær opmærksom på at fremmede ikke eller svært har adgang til dine apparater eller kan ændre noget ved din hardware.
- USB- eller LAN-Ports bør ikke være frit tilgængelige, da disse nemt kan blive misbrugt af angribere, for at få adgang til dit netværk eller dine data.
- Vær betænksom ved mulig videregivelse af dine personlige data i forhold til beskyttelsen af din privatsfære.
- Vær bevidst omkring vægtning af valg i forhold til sikkerhed eller komfort og funktionalitet.

Dette apparat betjenes ved hjælp af "Tuya Smart" App fra Tuya Inc. som fås gratis i App Stores. Vær opmærksom på de der nævnte anvendelsesbetingelser og deres oplysninger omkring beskyttelsen af personlige oplysninger.

## **(ES)** Instrucciones

- Leer el manual antes de usar el dispositivo.
- El comedero automático sólo es adecuado para alimento seco (diámetro 5 – 15 mm).
- Utilice únicamente el comedero automático con contenedor de alimento y tapa.
- No usar el dispositivo con cachorros y gatitos de menos de 7 meses de edad.
- Colocar el comedero automático en una superficie plana.
- El comedero automático es sólo apto para el uso en interiores.No permita que su mascota mordisquee el dispositivo o el
- cable. Use un protector de cable si es necesario.
- Al final de este manual se puede encontrar información adicional sobre cómo utilizar los dispositivos de IoT.

## Antes de usar el comedero automático de alimento

- Enchufe el comedero automático en una toma de corriente con el enchufe de la red. Encienda el interruptor principal de la parte inferior.
- 2. Llene el comedero automático con alimento seco. Coloque la tapa del contenedor de alimento y gírelo para fijarlo en su lugar de forma segura. Ahora abra el recipiente presionándolo y sacándolo.

3. Para el control y la programación del comedero automático, descargue la aplicación "Tuya Smart" en su smartphone o tablet. Escanear el código QR te lleva directamente a la descarga.



## Cómo Registrarse

Abra la app y pulse REGISTRAR para crear una cuenta.

#### Conectar el Dispositivo

En el siguiente paso, el comedero automático se conecta a la anad de Internet conectada a su smartphone. Por favor, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones para asegurar una conexión sin problemas:

- El comedero automático debe colocarse cerca (distancia máxima 3 m) de su router WLAN mientras se establece la conexión. Al mismo tiempo, su smartphone debe estar bastante cerca del distribuidor de alimentación (distancia máxima 1 m).
- Asegúrese de que tu smartphone está conectado a la WLAN y tiene un alto nivel de señal.
- Tenga en cuenta que enlazar el comedero automático sólo funciona en la frecuencia de 2,4 GHz. Si tiene un router WLAN que envía tanto 2,4 GHz como 5 GHz, debe asegurarse de elegir la banda de frecuencia correcta.
- Hay dos opciones para vincular el dispositivo: El modo EZ y el modo AP. Algunos enrutadores de doble banda utilizan un SSID (nombre de la red) conjunto para ambas frecuencias. Si ese es el caso, la vinculación en modo EZ sólo funcionará si primero separa ambas bandas de frecuencia en los ajustes de su router y asigna un SSID separado para ambas frecuencias. También puede desactivar los 5 GHz temporalmente como alternativa. Consulta el manual de su router si no está seguro de qué tipo de router tiene y cómo puede cambiar la configuración.
- El modo AP descrito más abajo ofrece otra opción para resolver el problema. Este tipo de conexión funciona con routers de doble banda sin separación previa de ambas frecuencias.

## Modo EZ

- Reinicie el comedero automático manteniendo el botón SET debajo del aparato presionado durante 5 segundos. Habrá una señal acústica y después de unos segundos, la luz verde de control comenzará a parpadear lentamente.
- 2. Elija AÑADIR DISPOSITIVO en la aplicación. Busque el campo CÁMARA DE SEGURIDAD en VIDEO VIGILANCIA.
- 3. En el siguiente paso, lo primero que hay que hacer es cambiar el modo de acoplamiento de la red. Abra el menú desplegable de la parte superior derecha y elija MODO EZ. Este ajuste se pasa por alto fácilmente.
- 4. Asegúrese una vez más de que la luz verde de control del comedero automático esté parpadeando.
- 5. Vaya a la siguiente página de su aplicación. A la derecha del nombre de su WLAN, puede seleccionar una lista de redes disponibles. Aquí puede comprobar una vez más si la red elegida

está configurada en la frecuencia correcta (sólo 2,4 GHz). Elija la red correcta, introduzca su contraseña y confirme su entrada.

6. Ahora la aplicación comienza el proceso de conexión y debe enlazar con el comedero automático después de una corta espera.

## Modo AP

- Si la conexión del dispositivo falla a pesar de haber seguido todas las instrucciones y la frecuencia de la red está ajustada a 2,4 GHz, puede probar un modo de conexión de red alternativo. El modo AP funciona con enrutadores de doble banda sin separación previa de ambas frecuencias también. Presione la tecla SET del aparato 10 veces seguidas para activar el modo AP. A continuación, elija MODO AP en la aplicación y siga las instrucciones para conectarse al punto de acceso del dispositivo.
- 2. Presione el botón SET 5 veces seguidas para volver del modo AP al modo EZ.

## Programadando la Alimentación

- Haga clic en PLAN DE ALIMENTACIÓN y AGREGAR TIEMPO para establecer los tiempos de alimentación. Puede elegir diferentes tiempos de alimentación y los días en los que deben repetirse. También puede establecer el tamaño de las porciones para la alimentación (1 porción= alrededor de 12 ml).
- 2. En la vista general de los tiempos de alimentación, puede activar o desactivar los tiempos de alimentación individuales.

#### Manual Alimentación

- 1. Pulse ALIMENTACIÓN y escoja el número de porciones que quiere que se dispensen de inmediato.
- 2. Pulsando LLAMAR, puede grabar un mensaje de audio de 10 segundos. Este se reproducirá a la hora de la alimentación para atraer la atención de su mascota.
- 3. En PROGRESO puede ver todas las alimentaciones anteriores.

## Transmisión de Video y Grabaciones de Audio

- 1. Si quiere hacer una captura de pantalla de la imagen que se muestra en la cámara, haga clic en TOMAR FOTO.
- 2. Si quiere comunicarse con su mascota en casa, haga clic en HABLAR. Para grabar un vídeo, haga clic en GRABAR.
- 3. En ALARMA puede activar la detección de movimiento de su cámara para obtener una notificación cuando su mascota se acerque al dispensador automático de alimento.

## **Otros Ajustes**

- 1. En el menú de la parte superior derecha, hay más opciones de configuración.
- 2. Puede cambiar el nombre del dispositivo, compartirlo o usar la función de eco. Aquí también puede desconectar el dispositivo.
- 3. La detección de movimiento puede activarse o desactivarse según se desee.
- 4. En la configuración predeterminada, tiene la opción de activar la pantalla de estado para comprobar el estado del dispositivo, con FLIP SCREEN puede dar la vuelta a la pantalla o activar la



función de visión nocturna por infrarrojos. Igualmente, puede configurar el modo de audio en una o dos direcciones.

#### Notificaciones

- 1. En PERFIL y AJUSTES, puede activar o desactivar las notificaciones y gestionarlas.
- Si activa Notificaciones, recibirá mensajes cada vez que se alimente o cuando el contenedor de alimentación esté vacío. También en cuanto su mascota se acerque al dispositivo. También puede ver estas notificaciones en su perfil en MENSAJES.

### Familiarizar a su mascota con el dispositivo

Algunas mascotas necesitan un poco de tiempo para acostumbrarse al nuevo comedero automático. Por lo tanto, recomendamos lo siguiente:

- Coloque el comedero automático junto al comedero de su perro o gato sin encenderlo.
- Al principio, llene el cuenco normal así como el cuenco del comedero automático con comida.
- Una vez que su mascota se haya acostumbrado al comedero automático de alimento, puede retirar el cuenco normal.

Para despertar la curiosidad de su mascota, coloque algunas recompensas en el cuenco del comedero automático al comienzo.

#### Limpieza

Apague el comedero automático y desenchúfelo. Retire el recipiente de alimentación (levántelo un poco y tire hacia fuera), la tapa y el contenedor de alimentación (simplemente tire hacia arriba) de la estación para su limpieza (no es apto para el lavavajillas). La estación no debe limpiarse con agua, sino simplemente con un paño húmedo. El contenedor de alimento y la tapa deben estar completamente secos antes de llenar el alimento nuevo.

## Consejos para el uso de los dispositivos de IoT

- Actualice el software de su dispositivo cuando haya actualizaciones de seguridad disponibles.
- Cambie las contraseñas predeterminadas y utilice un administrador de contraseñas o, si lo desea, una identificación de dos factores.
- Active el cortafuegos de su router.
- Crear una red WLAN separada para los dispositivos de IoT. En este caso, los dispositivos de IoT se ejecutan en una red separada que no tiene conexión con tus datos confidenciales o con dispositivos como tu ordenador.
- Activa la encriptación de la comunicación en tus dispositivos de IoT.
- Sólo conecta tus dispositivos IoT a Internet cuando el acceso remoto es absolutamente necesario.
- Use VPN para una conexión segura a su red doméstica cuando esté fuera de casa.
- Si la configuración UPnP (Universal Plug and Play) está activada en tu router, deberías desactivarla para evitar que tus dispositivos de IoT se comuniquen sin control en Internet.

- Asegúrese de que el acceso externo a sus dispositivos sea imposible o extremadamente difícil y que no se pueda realizar ningún cambio en su hardware desde el exterior.
- Los puertos USB o LAN no deben ser de libre acceso ya que pueden servir como puerta de entrada a tu red y a tus datos para un atacante.
- Considere cualquier transmisión de datos personales y proteja su privacidad.
- Considere cuidadosamente cuando la seguridad es más importante que la comodidad y la funcionalidad.

El aparato funciona con la aplicación "Tuya Smart" de Tuya Inc. Está disponible gratuitamente en App Stores. Por favor, lea los términos de uso y la información sobre protección de datos que se facilita en la aplicación.

## 🖭 Instruções

- Ler atentamente o manual antes de utilizar o aparelho
- O alimentador automático é apenas indicado para alimento seco (diâmetro 5 – 15 mm).
- Só utilizar o alimentador automático com o recipiente para alimento e a tampa.
- Não utilizar o aparelho com cachorros ou gatinhos com idade inferior a 7 meses.
- Colocar o alimentador automático numa superfície plana.
- O alimentador automático só deve ser utilizado no interior.
- Não permitir que o animal possa roer o aparelho ou o cabo de alimentação. Usar uma proteção para o cabo, se necessário.
- Informação adicional em como usar os aparelhos IoT está disponível no final deste manual.

## Antes de utilizar o alimentador automático:

- 1. Ligar o alimentador automático à corrente elétrica. Ligar o botão da corrente no fundo do aparelho.
- Encher o alimentador automático com alimento seco. Colocar a tampa no recipiente do alimento e rodar até a mesma fechar em segurança. De seguida abrir o comedouro, pressionando contra o mesmo e puxando-o para fora.
- Para controlar e programar o alimentador automático, deve fazer o download da aplicação "Tuya Smart" para um smartphone ou tablet. A leitura do código QR direciona automaticamente para o download.



#### Como registar

Abrir a aplicação e clicar em REGISTER para criar uma conta.

## Emparelhamento do dispositivo

No seguinte passo, o alimentador automático é ligado à internet e emparelhado ao seu smartphone. Por favor seguir atentamente as seguintes instruções para assegurar uma ligação sem problemas:

- O alimentador automático deve ser colocado perto (distância máxima de 3 metros) do seu router WLAN enquanto a ligação está a ser estabelecida. Ao mesmo tempo, o seu smartphone deve estar muito perto do alimentador (distância máxima de 1 metro).
- Assegurar que o seu smartphone está ligado ao WLAN e tem uma força de sinal elevada.
- Por favor ter em atenção que a ligação do alimentador automático só funciona na frequência 2.4 GHz. Se tiver um router WLAN que emite a 2.4 GHz e também a 5 GHz, deve assegurar que escolhe a banda de frequência certa.
- Existem duas opções para fazer a ligação do aparelho: modo EZ e modo AP. Alguns routers de dupla banda utilizam um SSID (nome da rede) comum, para ambas as frequências. Se este for o caso, a ligação em modo EZ só funcionará se primeiro separar ambas as bandas de frequência nas definições do seu router e atribuir um SSID separado para as duas frequências. Como alternativa, poderá também, desativar o 5 GHz temporariamente. Consultar o manual do seu router se não tiver a certeza qual o tipo do router que possui e como pode alterar as definições. O modo AP descrito mais abaixo oferece outra opção para resolver o problema. Este tipo de ligação funciona com routers de dupla banda sem a prévia separação das duas frequências.

#### Modo EZ

- Fazer um RESET ao alimentador automático, mantendo o botão SET que se encontra debaixo do aparelho, pressionado durante 5 segundos. O aparelho emite um sinal sonoro e após alguns segundos, a luz verde de controlo começa a piscar lentamente.
- 2. Escolher ADD DEVICE na aplicação. Procurar a opção SECURITY CAMERA em VIDEO SURVEILLANCE.
- No passo seguinte, a primeira coisa a fazer é mudar o modo de emparelhamento da rede. Abrir o menu na parte superior direita e escolher EZ MODE. Esta definição é facilmente ignorada.
- 4. Assegurar mais uma vez que a luz verde de controlo no alimentador automático está a piscar.
- 5. Ir para a página seguinte na aplicação. Á direita do nome do seu WLAN, poderá chamar uma lista das redes disponíveis. Aqui poderá verificar mais uma vez se a rede escolhida está definida com a frequência correta (apenas 2.4 GHz). Escolher a rede certa, inserir a sua senha e confirmar a entrada.
- Agora a aplicação irá dar início ao processo de emparelhamento e deve ligar ao alimentador automático após um curto espaço de tempo.

#### Modo AP

 Se o emparelhamento do dispositivo falhar, mesmo tendo seguido todas as instruções e a frequência da rede está programada para 2.4 GHz, pode tentar um modo alternativo de emparelhamento na rede. O modo AP funciona com routers de dupla banda sem a separação prévia das duas frequências. Pressionar o botão SET no aparelho, 10 vezes seguidas para ativar o modo AP. De seguida escolher AP MODE na aplicação e siga as instruções para se ligar ao hotspot do dispositivo.

2. Pressionar o botão SET, 5 vezes seguidas para voltar do Modo AP para o modo EZ.

#### Programar a refeição

- Clicar em FEED PLAN e ADD TIME para programar as horas das refeições. Aqui poderá escolher horas diferentes para as refeições e os dias quando estas devem ser repetidas. Também pode programar o tamanho das porções para a refeição (1 porção = cerca de 12 ml).
- 2. Na visão geral das horas das refeições, pode ativar ou desativar horas de refeições individuais.

## Refeição manual

- 1. Pressionar FEEDING e escolher o número de porções que deseja dispensar de imediato.
- Pressionando CALL, pode gravar uma mensagem áudio de 10 segundos. Esta mensagem será reproduzida na hora da refeição para atrair a atenção do seu animal.
- 3. Na opção PROGRESS pode visualizar todas as refeições anteriores.

## Transmissão de vídeo e gravações áudio

- 1. Se desejar tirar uma imagem do ecrã da imagem que aparece na câmara, clicar em TAKE PHOTO.
- 2. Se desejar comunicar com o seu animal em casa, clicar em SPEAK. Para gravar um vídeo, clicar em RECORD.
- Na opção ALARM pode ativar a deteção de movimento da sua câmara para receber uma notificação quando o seu animal se aproxima do alimentador automático.

#### Outras definições

- 1. No menu na parte superior direita, existem mais definições.
- Pode alterar o nome do dispositivo, partilhá-lo ou utilizar a função eco. Aqui poderá também desconectar o dispositivo.
- 3. A deteção de movimento pode ser ativada ou desativada como desejado.
- 4. Na opção default settings, pode ativar o mostrador de status para verificar o estado do dispositivo. Com FLIP SCREEN pode inverter o mostrador no ecrã ou ativar a função de visão noturna por infravermelhos. Pode também definir o modo áudio para uma ou duas vias.

#### Notificações

- 1. Na opção PROFILE e SETTINGS, pode ativar ou desativar as notificações e fazer a sua gestão das mesmas.
- Se ativar as notificações, irá receber mensagens a cada refeição, quando o recipiente do alimento estiver vazio e também assim que o animal se aproximar do aparelho. Poderá também visualizar estas notificações no seu perfil na opção MESSAGES.



#### Habituar o seu animal ao alimentador:

Alguns animais precisam de um pouco de tempo para se habituarem ao novo alimentador automático. Por isso recomendamos o seguinte :

- Colocar o alimentador automático ao lado do comedouro habitual do seu animal, mas sem o ligar.
- De início, encher o comedouro habitual assim como o comedouro do alimentador automático, com alimento.
- Quando o seu animal se habituar ao alimentador automático, pode retirar o comedouro normal.

De forma a incentivar a curiosidade do seu animal, deve colocar regularmente alguns snacks no comedouro do alimentador automático.

#### Limpeza

Desligar o alimentador automático da corrente. Remover o comedouro (levantar ligeiramente e puxar para fora) a tampa e o recipiente do alimento (simplesmente puxar para fora e para cima) do corpo do alimentador para limpar (não pode ser lavado na máquina da louça). O corpo do alimentador não deve ser limpo com água. Limpar simplesmente com um pano húmido. O recipiente para o alimento e a tampa devem estar completamente secos antes de encher novamente com alimento.

#### Dicas para utilizar dispositivos IoT

- Atualizar o software no seu dispositivo assim que atualizações de segurança estiverem disponíveis.
- Alterar as senhas que vêm por defeito e utilizar um programa de gestão de senhas ou se desejar uma identificação de duplo factor.
- Ativar o firewall no seu router.
- Criar uma rede WLAN em separado para os dispositivos IoT. Neste caso, os dispositivos IoT estão conectados numa rede em separado que não tem qualquer ligação à sua informação sensível ou dispositivos como o seu computador.
- Ativar a encriptação da comunicação nos seus dispositivos IoT
- Apenas ligar os seus dispositivos IoT à internet quando o acesso remoto é absolutamente necessário.
- Utilizar VPN para uma ligação segura à sua rede doméstica quando estiver longe de casa.
- Se a definição UPnP (Universal Plug and Play) estiver ativada no seu router, deve desativá-la para impedir os seus dispositivos IoT de comunicarem sem controlo na internet.
- Assegurar que o acesso externo aos seus dispositivos é impossível ou extremamente difícil e que não é possível fazer alterações ao seu hardware, do exterior.
- Portas USB ou LAN não devem estar facilmente acessíveis pois podem servir como uma porta de entrada para a sua rede, de forma a aceder à sua informação por parte de um ataque.
- Ter sempre em atenção quando passa informação pessoal para terceiros e proteger a sua privacidade.
- Ter sempre em atenção quando a segurança é mais importante do que o conforto e a funcionalidade.

O aparelho é controlado com a App "Tuya Smart" da Tuya Inc. Esta App está disponível gratuitamente nas App Stores. Por favor ter em atenção os termos de utilização e informação de proteção de dados, fornecidos pela App.

## 🖭 Instrukcja

- Przeczytaj instrukcję przed użyciem urządzenia.
- Automatyczny podajnik karmy nadaje się tylko do suchego pokarmu (średnica 5–15 mm).
- Używaj automatycznego podajnika karmy jedynie z pojemnikiem i pokrywką.
- Nie używaj urządzenia posiadając szczeniaki i kocięta w wieku poniżej 7 miesięcy.
- Ustaw automatyczny podajnik karmy na równej powierzchni.
- Automatyczny podajnik karmy nadaje się tylko do użytku w pomieszczeniach.
- Nie pozwól zwierzakowi gryźć urządzenia lub kabla. W razie potrzeby użyj osłony kabla.
- Dodatkowe informacje na temat korzystania z urządzeń IoT można znaleźć na końcu tego podręcznika.

## Przed użyciem automatycznego podajnika karmy

- Podłącz automatyczny podajnik karmy do gniazdka sieciowego za pomocą wtyczki sieciowej. Włącz główny włącznik zasilania na dole.
- Napełnij automatyczny dozownik karmy suchą karmą. Umieść pokrywkę na pojemniku na karmę i obróć, aby bezpiecznie ją zablokować. Teraz otwórz miskę, naciskając ją i wyciągając.
- Aby kontrolować i programować automatyczny podajnik karmy, pobierz aplikację "Tuya Smart" na smartfon lub tablet. Skanowanie kodu QR przekieruje Cię bezpośrednio do pobrania.



## Rejestracja produktu

Otwórz aplikację i kliknij REJESTRACJA, aby utworzyć konto.

## Podłączanie urządzenia

W następnym kroku automatyczny dozownik jest podłączony do Internetu i połączony ze smartfonem. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby zapewnić bezproblemowe połączenie:

- Automatyczny podajnik karmy powinien być umieszczony w pobliżu routera WLAN (maks. Odległość 3 m) podczas nawiązywania połączenia. Jednocześnie smartfon powinien znajdować się dość blisko dozownika (maks. Odległość 1 m).
- Upewnij się, że smartfon jest podłączony do sieci WLAN i ma wysoki poziom sygnału.
- Należy pamiętać, że połączenie automatycznego podajnika karmy działa tylko na częstotliwości 2,4 GHz. Jeśli masz router WLAN, który wysyła 2,4 GHz oraz 5 GHz, musisz upewnić się,

że wybierasz właściwe pasmo częstotliwości.

Istnieją dwie opcje łączenia urządzenia: tryb EZ i tryb AP. Niektóre routery dwuzakresowe używają wspólnego SSID (nazwy sieci) dla obu częstotliwości. W takim przypadku połączenie w trybie EZ będzie działać tylko wtedy, gdy najpierw oddzielisz oba pasma częstotliwości w ustawieniach routera i przypiszesz oddzielny identyfikator SSID dla obu częstotliwości. Możesz także tymczasowo dezaktywować 5 GHz jako alternatywę. Zapoznaj się z instrukcją routera, jeśli nie masz pewności, jaki typ routera posiadasz i jak możesz zmienić ustawienia. Tryb AP opisany poniżej oferuje kolejną opcję rozwiązania problemu. Ten typ sprzężenia działa z routerami dwuzakresowymi bez uprzedniej separacji obu częstotliwości.

## Tryb EZ

- Zresetuj automatyczny podajnik karmy, przytrzymując przycisk SET pod urządzeniem wciśnięty przez 5 sekund. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a po kilku sekundach zielona lampka kontrolna zacznie powoli migać.
- 2. Wybierz DODAJ URZĄDZENIE w aplikacji. Wyszukaj pole KA-MERA BEZPIECZEŃSTWA w MONITORING WIDEO.
- W następnym kroku pierwszą rzeczą do zrobienia jest zmiana trybu parowania sieci. Otwórz menu rozwijane u góry po prawej stronie i wybierz TRYB EZ. To ustawienie bywa często przeoczone.
- 4. Upewnij się jeszcze raz, że miga zielona lampka kontrolna automatycznego podajnika karmy.
- Przejdź do następnej strony w swojej aplikacji. Po prawej stronie nazwy sieci WLAN możesz wyświetlić listę dostępnych sieci. Tutaj możesz ponownie sprawdzić, czy wybrana sieć ma prawidłową częstotliwość (tylko 2,4 GHz). Wybierz odpowiednią sieć, wprowadź hasło i potwierdź.
- 6. Teraz aplikacja rozpoczyna proces parowania i po krótkim czasie powinna połączyć się z automatycznym podajnikiem karmy.

## Tryb AP

- Jeśli połączenie nie powiedzie się, mimo wykonania wszystkich instrukcji, a częstotliwość sieci jest ustawiona na 2,4 GHz, możesz wypróbować alternatywny tryb parowania sieci. Tryb AP działa z routerami dwuzakresowymi bez uprzedniej separacji obu częstotliwości. Naciśnij przycisk SET na urządzeniu 10 razy z rzędu, aby aktywować tryb AP. Następnie wybierz "Tryb AP" w aplikacji i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby połączyć się z hotspotem urządzenia.
- Naciśnij przycisk SET 5 razy z rzędu, aby powrócić z trybu AP do trybu EZ.

## Programowanie karmienia

- Kliknij PLAN KARMIENIA i DODAJ CZAS, aby ustawić czasy karmienia. Można wybrać różne godziny karmienia i dni, w których mają być powtarzane karmienia. Możesz także ustawić wielkość porcji do karmienia (1 porcja = około 12 ml).
- 2. W przeglądzie czasów karmienia możesz aktywować lub dezaktywować poszczególne czasy karmienia.

#### Karmienie ręczne

1. Naciśnij KARMIENIE i wybierz liczbę porcji, które chcesz

dozować od razu.

- Naciskając MÓW, możesz nagrać 10-sekundową wiadomość audio. Będzie to odtwarzane podczas karmienia, aby zwrócić uwagę Twojego zwierzaka.
- 3. W obszarze POSTĘP możesz zobaczyć wszystkie poprzednie karmienia.

## Transmisja wideo i nagrania audio

- 1. Jeśli chcesz zrobić zrzut ekranu z obrazem pokazanym na kamerze, kliknij ZRÓB ZDJĘCIE.
- Jeśli chcesz komunikować się ze swoim zwierzakiem w domu, kliknij MÓW. Aby nagrać film, kliknij NAGRAJ.
- W opcji ALARM możesz włączyć wykrywanie ruchu kamery, aby otrzymywać powiadomienia, gdy zwierzę zbliży się do automatycznego podajnika karmy.

#### Inne ustawienia

- W menu u góry po prawej stronie dostępnych jest więcej opcji ustawień.
- 2. Możesz zmienić nazwę urządzenia, udostępnić je lub użyć funkcji echa. Tutaj możesz również odłączyć urządzenie.
- Detekcja ruchu może być aktywowana lub dezaktywowana według potrzeb.
- 4. W ustawieniach domyślnych masz opcję aktywacji wyświetlania statusu, aby sprawdzić status urządzenia, dzięki FLIP SCREEN możesz odwrócić wyświetlacz na ekranie lub aktywować funkcję noktowizora na podczerwień. Możesz także ustawić tryb audio na jednokierunkowy lub dwukierunkowy.

## Powiadomienia

- 1. W sekcji PROFIL i USTAWIENIA możesz aktywować lub dezaktywować powiadomienia i nimi zarządzać.
- Jeśli aktywujesz Powiadomienia, będziesz otrzymywać wiadomości o każdej porze karmienia lub gdy pojemnik na karmę będzie pusty. Również gdy zwierzę zbliży się do urządzenia. Możesz również zobaczyć te powiadomienia w swoim profilu w zakładce WIADOMOŚCI.

## Zapoznanie swojego zwierzaka z urządzeniem

Niektóre zwierzęta potrzebują trochę czasu, aby przyzwyczaić się do nowego automatycznego podajnika karmy. Dlatego zalecamy następujące czynności:

- Ustaw automatyczny dozownik karmy obok karmy dla psów lub kotów bez włączania go.
- Na początku napełnij zwykłą miskę, a także miskę automatycznego podajnika karmy jedzeniem.
- Gdy zwierzę przyzwyczai się już do automatycznego podajnika karmy, możesz usunąć normalną miskę.

Aby obudzić ciekawość swojego zwierzaka, na początku umieść kilka smakołyków w misce automatycznego podajnika karmy.



## Czyszczenie

Wyłącz automatyczny podajnik karmyi odłącz go od zasilania. Zdejmij miskę do karmienia (podnieś i wyciągnij), pokrywkę i pojemnik na karmę (po prostu wyciągnij do góry) ze stacji do czyszczenia (nie można myć w zmywarce). Stacja nie powinna być czyszczona wodą, lecz po prostu przetarta wilgotną szmatką. Pojemnik na karmę i pokrywka powinny być całkowicie suche przed ponownym napełnieniem.

## Wskazówki dotyczące korzystania z urządzeń IoT

- Zaktualizuj oprogramowanie urządzenia, gdy będą dostępne aktualizacje zabezpieczeń.
- Zmień domyślne hasła i użyj menedżera haseł lub, w razie potrzeby, identyfikacji dwuskładnikowej.
- Aktywuj zaporę na routerze.
- Utwórz osobną sieć WLAN dla urządzeń IoT. W takim przypadku urządzenia IoT działają w osobnej sieci, która nie ma połączenia z wrażliwymi danymi lub urządzeniami, takimi jak komputer.
- Aktywuj szyfrowanie komunikacji na urządzeniach IoT
- Podłączaj urządzenia IoT do Internetu tylko wtedy, gdy zdalny dostęp jest absolutnie niezbędny.
- Użyj VPN do bezpiecznego połączenia z siecią domową, gdy jesteś poza domem.
- eśli na routerze jest włączone ustawienie UPnP (Universal Plug and Play), należy je dezaktywować, aby uniemożliwić komunikację urządzeń IoT w Internecie bez zaznaczenia.
- Upewnij się, że zewnętrzny dostęp do twoich urządzeń jest niemożliwy lub niezwykle trudny i nie można dokonywać żadnych zmian w sprzęcie z zewnątrz.
- Porty USB lub LAN nie powinny być łatwo dostępne, ponieważ mogą służyć jako brama do sieci i danych atakującego.
- Uważnie rozważ wszelkie przekazywanie danych osobowych i chroń swoją prywatność.
- Zastanów się, kiedy bezpieczeństwo jest ważniejsze niż wygoda i funkcjonalność.

Urządzenie jest obsługiwane przez aplikację "Tuya Smart" firmy Tuya Inc. Aplikacja jest dostępna za darmo w sklepach z aplikacjami. Proszę przestrzegać warunków użytkowania i informacji o ochronie danych podanych w aplikacji.

## © Instrukce

- Před použitím zařízení si přečtěte příručku.
- Automatický dávkovač krmiva je vhodný pouze pro suché krmení (průměr 5 – 15 mm).
- Používejte automatický dávkovač krmiva pouze s nádobou na krmivo a víkem.
- Nepoužívejte zařízení pro štěňata a koťata mladší 7 měsíců.
- Umístěte automatický dávkovač na rovný povrch.
- Automatický dávkovač krmiva je vhodný pouze pro vnitřní použití.
- Nedovolte, aby váš domácí mazlíček okusoval zařízení nebo kabel. V případě potřeby použijte kryt kabelu.
- Další informace o tom, jak používat zařízení naleznete na konci této příručky.

## Před použitím automatického podavače

- 1. Zapojte automatický dávkovač do elektrické zásuvky pomocí síťové zástrčky. Zapněte hlavní vypínač vespod.
- Naplňte automatický dávkovač krmiva suchým krmivem. Nasaďte víko na krmnou nádobu a otočte ji, aby bezpečně zapadla na místo. Nyní otevřete misku tak, že ji přitlačíte a vytáhnete.
- Chcete-li ovládat a programovat automatický dávkovač krmiva, stáhněte si aplikaci "Tuya Smart" do svého smartphonu nebo tabletu. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo ke stažení.



## Jak se registrovat

Otevřete aplikaci a vytvořte si účet kliknutím na REGISTROVAT.

## Připojení zařízení

V dalším kroku je automatický výdejní stojan připojen k internetové síti spojené s vaším smartphonem. Pro zajištění bezproblémového připojení dodržujte následující pokyny:

- Při navázání spojení by měl být automatický dávkovač krmiva umístěn poblíž (max. Vzdálenost 3 m) od vašeho routeru WLAN. Současně by měl být váš smartphone v těsné blízkosti výdejního stojanu (max. Vzdálenost 1 m).
- Zkontrolujte, zda je váš smartphone připojen k síti WLAN a zda má vysokou úroveň signálu.
- Vezměte prosím na vědomí, že propojení automatického dávkovače krmiva funguje pouze na frekvenci 2,4 GHz. Pokud máte WLAN router, který vysílá 2,4 GHz i 5 GHz, musíte si vybrat správné frekvenční pásmo.
- Existují dvě možnosti propojení zařízení: režim EZ a režim AP. Některé směrovače s duálním pásmem používají společné SSID (název sítě) pro obě frekvence. V takovém případě bude propojení v režimu EZ fungovat, pouze pokud nejprve oddělíte obě frekvenční pásma v nastavení vašeho routeru a přiřadíte samostatné SSID pro obě frekvence. Alternativně můžete také dočasně deaktivovat 5 GHz. Pokud si nejste jisti, jaký typ routeru máte a jak můžete změnit nastavení, prostudujte si příručku svého routeru. Režim AP popsaný dále nabízí další možnost, jak problém vyřešit. Tento typ spojování pracuje s dvoupásmovými směrovači bez předchozího oddělení obou frekvencí.

## Režim EZ

- Resetujte automatický dávkovač krmiva podržením tlačítka SET pod zařízením po dobu 5 sekund. Zazní zvukový signál a po několika sekundách začne pomalu blikat zelená kontrolka.
- 2. Zvolte v aplikaci ADD DEVICE. Vyhledejte pole SECURITY CA-MERA ve VIDEO SURVEILLANCE.
- V dalším kroku musíte nejprve změnit režim párování v síti. Otevřete rozbalovací nabídku vpravo nahoře a zvolte EZ MODE.

Toto nastavení lze snadno přehlédnout.

- Ještě jednou se ujistěte, že zelená kontrolka na automatickém podavači bliká.
- 5. Přejděte na další stránku v aplikaci. Napravo od názvu vaší sítě WLAN můžete vyvolat seznam dostupných sítí. Zde můžete znovu zkontrolovat, zda je zvolená síť nastavena na správnou frekvenci (pouze 2,4 GHz). Vyberte správnou síť, zadejte heslo a potvrďte zadání.
- 6. Nyní aplikace zahájí proces spojování a po krátkém čekání by se měla napojit na automatický dávkovač krmiva.

## Režim AP

- Pokud připojení zařízení selže, přestože jste dodrželi všechny pokyny a frekvence sítě je nastavena na 2,4 GHz, můžete zkusit alternativní režim párování sítě. Režim AP pracuje s dvoupásmovými směrovači bez předchozího oddělení obou frekvencí. Stisknutím tlačítka SET na zařízení 10krát za sebou aktivujte režim AP. Poté v aplikaci zvolte režim AP a podle pokynů se připojte k aktivnímu bodu zařízení.
- 2. Stisknutím tlačítka SET 5krát za sebou se vrátíte z režimu AP do režimu EZ.

## Programování podávání

- Klikněte na FEED PLAN a ADD TIME pro nastavení doby krmení. Můžete si vybrat různé doby krmení a dny, kdy se mají opakovat. Můžete také nastavit velikost porcí pro krmení (1 porce = asi 12 ml).
- 2. V přehledu doby krmení můžete aktivovat nebo deaktivovat jednotlivé doby krmení.

#### Ruční podávání

- Stiskněte FEEDING a vyberte počet porcí, které chcete okamžitě vydat.
- Stisknutím tlačítka CALL můžete nahrát 10 sekundovou zvukovou zprávu. Ta se bude přehrávat v době krmení, aby upoutalo pozornost vašeho domácího mazlíčka.
- 3. V části PROGRESS můžete vidět všechna předchozí krmení.

#### Video přenos a audio nahrávky

- Pokud chcete pořídit snímek obrazovky zobrazené na fotoaparátu, klikněte na TAKE PHOTO.
- Pokud chcete komunikovat se svým domácím mazlíčkem doma, klikněte na SPEAK. Chcete-li nahrát video, klikněte na RECORD.
- V části ALARM můžete aktivovat detekci pohybu vaší kamery a dostávat upozornění, když se vaše zvíře přiblíží k automatickému dávkovači krmení.

## Další nastavení

- 1. V nabídce vpravo nahoře je více možností nastavení.
- Můžete změnit název zařízení, sdílet jej nebo použít funkci echo. Zde můžete také zařízení odpojit.
- 3. Detekci pohybu lze podle potřeby aktivovat nebo deaktivovat.
- 4. Ve výchozím nastavení (default settings) máte možnost

aktivovat zobrazení stavu a zkontrolovat stav zařízení. S FLIP SCREEN můžete převrátit displej na obrazovce nebo aktivovat funkci infračerveného nočního vidění. Stejně tak můžete nastavit režim zvuku na jednosměrný nebo obousměrný.

## Oznámení

- V části PROFILE a SETTINGS můžete aktivovat nebo deaktivovat oznámení a spravovat je.
- Pokud aktivujete oznámení, budete dostávat zprávy v čase krmení nebo když je zásobník krmení prázdný. Jakmile se váš domácí mazlíček přiblíží k zařízení. Tato oznámení můžete také zobrazit ve svém profilu v části MESSAGES.

#### Seznámení vašeho domácího mazlíčka se zařízením:

Některá domácí zvířata potřebují více času, aby si zvykli na nový automatický dávkovač krmiva. Proto doporučujeme následující:

- Umístěte automatický dávkovač krmiva vedle misky pro krmení vašeho psa nebo kočky, aniž byste jej zapnuli.
- Na začátku naplňte běžnou misku i misku automatického dávkovače krmiva jídlem.
- Jakmile si vaše zvíře zvykne na automatický dávkovač krmiva, můžete přestat používat běžnou misku.

TIP: Chcete-li probudit zvědavost vašeho domácího mazlíčka, vložte na začátku do mísky automatického dávkovače krmiv několik pochoutek.

#### Čištění

Vypněte automatický podavač a odpojte jej z elektrické sítě. Vyjměte misku na krmení (trochu nadzvedněte a vytáhněte), víko a nádobu na krmení (jednoduše vytáhněte směrem nahoru) ze základny (není vhodná do myčky nádobí). Základnu nemyjte pod tekoucí vodou, ale jednoduše otřete vlhkým hadříkem. Před plněním nového krmiva by měly být nádoba na krmivo i víko zcela suché.

## Tipy pro používání zařízení loT

- Aktualizujte software v zařízení, jakmile budou k dispozici aktualizace zabezpečení.
- Změňte výchozí hesla a použijte správce hesel nebo v případě potřeby dvoufázovou identifikaci.
- Aktivujte na routeru firewall.
- Vytvořte samostatnou síť WLAN pro IoT zařízení. V tomto případě jsou zařízení IoT provozována v samostatné síti, která nemá žádné připojení k citlivým datům nebo zařízením, jako je počítač.
- Aktivujte šifrování komunikace na vašich zařízeních IoT.
- Zařízení IoT připojte k internetu pouze tehdy, je-li to nezbytně nutné.
- Použijte VPN pro bezpečné připojení k domácí síti, když jste mimo domov.
- Pokud je na routeru aktivováno nastavení UPnP (Universal Plug and Play), měli byste jej deaktivovat, abyste zabránili nekontro-



lované komunikaci vašich zařízení IoT na internetu.

- Ujistěte se, že externí přístup k zařízením není možný nebo extrémně obtížný a zvenčí nelze provádět žádné změny hardwaru.
- Porty USB nebo LAN by neměly být volně přístupné, protože mohou sloužit jako brána do vaší sítě a k vašim datům pro útočníka.
- Pečlivě zvažte jakékoli předání osobních údajů a ochraňte své soukromí.
- Pečlivě zvažte, kdy je bezpečnost důležitější než pohodlí a funkčnost.

Zařízení je provozováno s aplikací "Tuya Smart" od Tuya Inc. Tato aplikace je k dispozici v App Store zdarma. Dodržujte prosím podmínky použití a informace o ochraně dat uvedené v aplikaci.

## Инструкции

- Прочтите руководство перед использованием устройства.
- Автоматическая кормушка предназначена только для сухого корма (диаметр 5 – 15 мм).
- Эксплуатируйте автоматическую кормушку только с контейнером для корма и крышкой.
- Не пользуйтесь устройством если Ваш щенок или котёнок не достигли возраста 7 месяцев.
- Устанавливайте автоматическую кормушку только на ровную поверхность.
- Автоматическая кормушка предназначена для использования только в помещении.
- Не позволяйте Вашему питомцу грызть устройство или шнур питания. При необходимости используйте защиту шнура.
- Дополнительную информацию об использовании IoT (интернет) устройств можно найти в конце данного руководства.

## Прежде чем использовать автоматическую кормушку

- Подключите автоматическую кормушку к электрической розетке с помощью сетевой вилки. Включите главный выключатель питания внизу устройства.
- Заполните кормушку сухим кормом. Поместите крышку на контейнер для корма и поверните ее, чтобы надежно зафиксировать. Теперь откройте миску, надавив на нее и потянув на себя.
- Для управления и программирования автоматической кормушки скачайте приложение "Tuya Smart" на свой смартфон или планшет. Сканирование QR-кода приведет Вас непосредственно к загрузке.



## Как зарегистрироваться

Откройте приложение и нажмите кнопку «Зарегистрироваться», чтобы создать учетную запись.

## Соединение

На следующем этапе автоматическая кормушка подключается к интернету и к вашему смартфону/планшету. Пожалуйста, обязательно следуйте нижеуказанным инструкциям для обеспечения бесперебойного соединения:

- Автоматическая кормушка должна располагаться рядом (макс. расстояние 3 м) с Вашим маршрутизатором Wi Fi во время установления соединения. При этом Ваш смартфон должен находиться достаточно близко к кормушке (макс. расстояние 1 м).
- Убедитесь, что Ваш смартфон подключен к беспроводной сети и имеет высокий уровень сигнала.
- Обратите внимание, что подключение автоматической кормушки работает только на частоте 2,4 Гц. Если у вас есть маршрутизатор Wi Fi, который отправляет 2,4 Гц, а также 5 Гц, Вы должны убедиться, что выбрали правильный частотный диапазон.
- Есть два варианта подключения устройства: режим ЕZ и режим AP. Некоторые двухдиапазонные маршрутизаторы используют совместный SSID (имя сети) для обеих частот. Если это так, то связывание в режиме EZ будет работать только в том случае, если Вы сначала разделите обе полосы частот в настройках Вашего маршрутизатора и назначите отдельный SSID для обеих частот. Вы также можете временно отключить 5 Гц в качестве альтернативы. Обратитесь к руководству пользователя Вашего маршрутизатора, если Вы не уверены в его типе и в том, как изменить настройки. Режим AP, описанный ниже, предлагает еще один вариант решения этой проблемы. Этот тип соединения работает с двухдиапазонными маршрутизаторами без предварительного разделения обеих частот.

## Режим EZ

- Перезагрузите автоматическую кормушку, удерживая нажатой кнопку SET в нижней части устройства в течение 5 секунд. Раздастся звуковой сигнал и через несколько секунд зеленый индикатор начнет медленно мигать.
- Выберите «Добавить устройство» в приложении. Найдите кнопку «Камера наблюдения» в разделе «Видеонаблюдение».
- На следующем шаге, первое, что нужно сделать, это изменить режим сопряжения с сетью. Откройте раскрывающееся меню вверху справа и выберите режим ЕZ. Этот параметр легко упустить из виду.
- Еще раз убедитесь, что мигает зеленый индикатор на автоматической кормушке.
- 5. Перейдите на следующую страницу Вашего приложения. Справа от названия Вашей беспроводной сети Вы можете открыть список доступных сетей. Здесь Вы можете еще раз проверить, настроена ли выбранная Вами сеть на правильную частоту (только 2,4 Гц). Выберите нужную сеть, введите пароль и подтвердите свой вход.
- Теперь приложение начинает процесс соединения и должно подключиться к автоматической кормушке после короткого ожидания.

## АР-режим

- Если подсоединить устройство не удается, хотя Вы выполнили все инструкции и частота сети установлена на 2,4 Гц, Вы можете попробовать альтернативный режим сопряжения сети. Режим АР работает и с двухдиапазонными маршрутизаторами без предварительного разделения обеих частот. Нажмите кнопку SET на устройстве 10 раз подряд, чтобы активировать режим АР. Затем выберите "режим АР " в приложении и следуйте инструкциям для подключения к точке доступа устройства.
- 2. Нажмите кнопку SET 5 раз подряд, чтобы вернуться из режима AP в режим EZ.

#### Программирование кормления

- Нажмите «План кормления» и добавьте время, чтобы установить время кормления. Вы можете выбрать разное время для кормления и дни, когда они будут повторяться. Также Вы можете установить размер порций для кормления (1 порция= около 12 мл).
- 2. В разделе «Обзор времени кормления» Вы можете активировать или деактивировать индивидуальное время кормления.

## Ручная подача

- 1. Нажмите кнопку «Кормление» и выберите количество порций, которые вы хотите получить сразу же.
- Нажав кнопку CALL, вы можете записать 10-секундное звуковое сообщение, которое будет воспроизводиться во время кормления, чтобы привлечь внимание Вашего питомца.
- 3. В разделе «Процесс» Вы можете увидеть все предыдущие кормления.

## Передача видео- и аудиозаписей

- Если Вы хотите сделать скриншот изображения, показанного на камере, нажмите кнопку «Сделать снимок».
- Если вы хотите общаться со своим питомцем, находящимся дома, нажмите кнопку «Говорить». Чтобы записать видео, нажмите на кнопку «Запись».
- В разделе «Сигнал» Вы можете активировать обнаружение движения Вашей камерой, чтобы получить уведомление, когда Ваш питомец приближается к автоматической кормушке.

#### Другие настройки

- В меню вверху справа есть дополнительные параметры настройки.
- Вы можете изменить имя устройства, поделиться им или использовать функцию эха. Здесь Вы также можете отключить устройство.
- 3 Обнаружение движения может быть активировано или деактивировано по желанию.
- В настройках по умолчанию у Вас есть возможность активировать отображение состояния для проверки состояния устройства, с помощью FLIP SCREEN Вы

можете перевернуть дисплей на экране или активировать функцию инфракрасного ночного видения. Кроме того, Вы можете установить аудиорежим на односторонний или двусторонний формат.

#### Уведомления

- В разделах «Профиль» и «Настройки» Вы можете активировать или деактивировать уведомления и управлять ими.
- Если Вы активируете уведомления, то будете получать сообщения при каждом кормлении, или когда контейнер для корма опустеет, а также, как только Ваш питомец приблизится к устройству. Вы также можете увидеть эти уведомления в своем профиле в разделе «Сообщения».

## Знакомство вашего питомца с устройством

Некоторым домашним животным нужно немного времени, чтобы привыкнуть к новой автоматической кормушке. Поэтому мы рекомендуем следующее:

- Поместите автоматическую кормушку рядом с миской для корма Вашей собаки или кошки, не включая его.
- В начале, наполните обычную миску, а также миску автоматической кормушки кормом.
- Как только Ваш питомец привыкнет к автоматической кормушке, Вы можете убрать обычную миску.

Чтобы пробудить любопытство Вашего питомца, поместите несколько лакомств в миску автоматической кормушки в самом начале.

## Чистка

Выключите автоматическую кормушку и отсоедините её от сети. Снимите миску (немного приподнимите и вытяните), а также крышку и контейнер для корма (просто вытяните вверх) с устройства для очистки (не следует использовать посудомоечную машину). Устройство не следует мыть водой, требуется просто протирать влажной тканью. Контейнер для корма и крышка должны быть полностью сухими перед заполнением новым кормом.

#### Советы по использованию ІТ-устройств

- Обновите программное обеспечение на Вашем устройстве, когда появятся обновления безопасности.
- Измените пароли по умолчанию и используйте менеджер паролей или, при желании, двухфакторную идентификацию.
- Активируйте брандмауэр на Вашем маршрутизаторе.
- Создайте отдельную сеть WLAN для интернет-устройств.
   В этом случае интернет-устройства работают в отдельной сети, которая не имеет никакого отношения к Вашим конфиденциальным данным или таким устройствам, как Ваш компьютер.
- Активируйте шифрование связи на Ваших интернетустройствах.
- Подключайте свои интернет-устройства к интернету только



тогда, когда удаленный доступ абсолютно необходим.

- Используйте VPN для безопасного подключения к Вашей домашней сети, когда Вы находитесь вдали от дома.
- Если настройка UPnP (Universal Plug and Play) активирована на Вашем маршрутизаторе, Вы должны отключить ее, чтобы Ваши интернет-устройства не могли общаться в интернете без проверки.
- Убедитесь, что внешний доступ к Вашим устройствам невозможен или чрезвычайно затруднен и никакие изменения в Вашем оборудовании не могут быть сделаны извне.
- Порты USB или LAN не должны быть свободно доступны, т. к. они могут служить шлюзом в Вашу сеть и к Вашим

данным для злоумышленников.

- Внимательно относитесь к любой передаче персональных данных и защищайте свою частную жизнь.
- Тщательно продумайте свои действия, когда безопасность важнее комфорта и функциональности.

Устройство работает с мобильным приложением "Tuya Smart" от компании Tuya Inc. Приложение доступно в App Stores бесплатно. Пожалуйста, соблюдайте условия использования и информацию о защите данных, приведенную в мобильном приложении.

